ESTE DIARIO
[illegible] EN SU IMPRENTA
[illegible] CÁMARAS NÚMERO 5[illegible]
[illegible] AVISOS, SUSCRIPCIONES Y SOLICITADAS

[illegible] general se publicarán gratuitamente. Los de interés particular [illegible] establecimiento. No se devuelven los originales, publíquense ó no, [illegible] correspondencia debe dirigirse al representante de la empresa [illegible]
[illegible] Francia, Inglaterra y Bélgica: Mayence, Favre y C.—París: Calle de la [illegible] 18.

EL SIGLO

SUSCRIPCION
PAGADERA ADELANTADA

Por un mes . . . . . $ 1.00 || Número del día . . . . . $ 0.04
Por seis meses . . . . . » 5.50 || Exterior, por un mes . . . » 1.50
Por un año . . . . . » 10.00 || » » año . . . . » 15.00
Número atrasado 0.10

SUSCRIPCION Á «EL SIGLO» Y «LA RAZON»

Por un mes . . . . . $ 1.50 | Por un año . . . . . $ 15.00
Por trimestre . . . . . » 4.00 | Exterior, por mes . . . » 2.00
Por semestre . . . . . » 8.00 | » » año . . . . » 20.00

[Monte]video—Martes 14 de Octubre de 1902 — DIARIO DE LA MAÑANA — Año XXXIX—Núm. 11,449

Almanaque

Hoy martes 14 de Octubre, santos Calixto papa y Fortunata mártir.
Sol sale 5 h. 21 m., pónese 6 h. 14 m.; luna llena el 17.

EL SIGLO

Notas de Fénix

De una comunicacion que hemos recibido, procedente del gremio de estibadores, tomamos la siguiente nómina de heridos en aquel rudo trabajo, en el espacio de [illegible] seis meses: Ramon Comensaña, Juan Ferrari, Tomas Simeone, Pascual [illegible], Miguel Colomé, Manuel Faria, Miguel [illegible]garach, Pedro Ballesteros, Camilo Lo[illegible], Ramon Bauzada y otros.

Los accidentes han ocurrido en trasatlánticos de distintas banderas; pero se [illegible] hacer saltar en aquella nota, que contra[illegible] y capataces del trabajo incurren en [illegible] agujoneando al obrero, de lo [illegible] resulta que el afan de ganarse la vida [illegible] mayores peligros que los racionalmente aceptables.

[illegible], reclamamos justicia y amor [illegible].

***

[illegible] cronista madrileño de primera fila, [illegible] Cavia, acaba de probar que [illegible] remedio los juegos de ingenio, [illegible] la pereza, el mas español de [illegible] capitales.

[illegible] (dice) que probablemente no es[illegible] la familia, y que á lo sumo, [illegible] pluma para firmar algun pagaré [illegible] esta su casa (mejor di[illegible]) con los mas variados [illegible] literatura epistolar, pidiendo [illegible] martingala [illegible] la aficion—¡y dando dinero [illegible]

C. Y. N.
P.
Q. S. M.

[illegible] enigma esta [illegible] que plantearia la esfinge [illegible] bohemios vividores [illegible]

Cobra Y No Pagues
Que Santos Mártires.

***

[illegible] poco tiempo que inserto este diario [illegible] breve despacho telegráfico referente [illegible] espíritus burlones [illegible] Ferrario [illegible] Roma, habian armado una [illegible] demonios.

[illegible] las latas por telégrafo, de aquí á [illegible] están sometidas á tarifas muy [illegible] de ahí que en eso como en [illegible] pormenores [illegible] aquella incoherencia [illegible] recorte:

«Empezaron los espíritus [illegible] dando golpecitos en una pared [illegible] siguió la caida inexplicable de un [illegible] que desde la consola [illegible] estaba colocado fué á parar al suelo, [illegible] añicos.

[illegible] espíritus llevaron su desvergüenza [illegible] noches atrás. Acababa de acos[tarse] [illegible] de los hijos de Ferrario, Virgilio, [illegible] de quince años, y se les ocurrió á los [illegible] hacerle cosquillas en los pies. [illegible] muchacho se llevó un susto tan grande, [illegible] á poco se muere. A los gritos que dió [illegible] se alborotó toda la casa. Acudieron [illegible] vecinos. Su presencia incomodó á los [espíri]tus, uno de los cuales, cogiendo una [illegible] pequeña que estaba encima de una [illegible], se la tiró á la portera de la casa. [illegible] esto aumentó la confusion en términos que hicieron necesaria la presencia de [la] guardia civil, uno de los cuales al acercarse á la cama del jóven Virgilio sintió [illegible] así como una descarga eléctrica.

A la mañana siguiente se repitió la broma. Muchos objetos que hasta entonces [habían] permanecido inmóviles en los sitios [illegible] estaban colocados, armaron una [illegible] revolucionaria. La plancha [illegible] un mueble á otro como impulsada por una fuerza diabólica. La modesta [illegible] la máquina de coser, siguiendo [el] ejemplo de su pesada compañera, [illegible] sobre la frente de la señora de la [casa] [illegible] monton de higos frescos [illegible] en un plato, saltaron [illegible]. Un pedazo de carne, que estaba [en la] despensa, cerrada con llave, fué á [parar] al armario de la ropa blanca. El [tarro] de la pimienta rodó por el suelo [illegible] cuanto contenia. Le siguió una [illegible] de agua, tras de la que echó á [correr] una vela. En suma, que toda la casa [estaba] en revolucion, y hubo que [pedir] auxilio de la policía para que [restable]ciese el orden, obligando á los [illegible] domésticos á estarse quietos.

[illegible] el delegado de policía que en [illegible] resolver la multitud reunida frente [á la] casa; y una vez en ella, no tuvo [illegible] de presenciar ninguno de los [illegible] que le describieron con lujo de [illegible] los asustados inquilinos.

[illegible] que los espíritus no quieren [illegible] con la policía.»

[illegible] suceso acaeció en Montevideo, [illegible] la dictadura del coronel Latorre, [en la] calle Santa Teresa entre Alzáibar y [illegible] se sentian ruidos [illegible] en una casa vieja, que tenia [illegible]. Esto es rigurosamente histórico, y [illegible] los diarios de la época; un [illegible] espiritismo aplicó el fenómeno á [illegible] sobrenatural; pero, intervino [la] [illegible] policial, y [illegible] á la evidencia [illegible] los misteriosos procedian de una cabe[illegible] cercana.

Fenix.

EN LA FLORIDA

CANDIDATURAS LENZI Y CUÑARRO

Recibimos ayer extensa informacion respecto de la marcha de la campaña electoral en el departamento de la Florida. Tomando en esa informacion lo sustancial podemos ofrecer á nuestros lectores los siguientes datos:

La candidatura del señor Benito Cuñarro solo tiene partidarios entre los elementos genuinamente oficialistas. El pueblo, y los jefes de círculos que no responden á la influencia oficial—salvo rarisimas excepciones—mira con frialdad esa candidatura, y la intervencion constante del jefe político en su favor lejos de favorecerla tiene que serle perjudicial, dada la notoria impopularidad de aquel funcionario.

Parece indudable, dados ciertos síntomas que rara vez fallan, como por ejemplo el rechazo de proposiciones captatorias hechas á diversos caudillos por los agentes del oficialismo, que el departamento de la Florida como el del Salto en 1898, dará un alto ejemplo cívico, en el comicio de Noviembre, combatiendo la intromision oficial, y sacando triunfante la candidatura independiente del doctor Carlos E. Lenzi.

[Nuestro] informante concluye con estas palabras significativas: Si es verdad que algo hemos progresado en materia política, si alguna influencia tiene hoy en las urnas la voluntad del pueblo, el doctor Carlos E. Lenzi será elegido senador por el departamento de la Florida.

Colegios electorales

EL PROYECTO DE LEY INTERPRETATIVA

En los corrillos parlamentarios se conversa animadamente sobre el proyecto de ley sobre la duracion de los colegios electorales de senador, que será puesta en breve á la órden del día en la Cámara de Representantes.

Sabido es que la Comision de Asuntos Constitucionales en mayoría, aconsejó la misma solucion que dió al punto la minoría de la Comision de Peticiones del Senado cuando se trató de dar reemplazante al senador por la Colonia doctor José Ladislao Terra, vale decir que su proyecto de ley establece que los colegios electorales durarán seis años en sus funciones, de manera que agotada la lista de suplentes ó no estando completa esta, y producida una vacante en el Senado, será llenada por el mismo colegio electoral que hizo la primitiva eleccion de senador y de suplentes.

Parece que el asunto será muy discutido, y en cuanto á la solucion del debate, si bien no es probable que haya empate [illegible] en el Senado, se puede [illegible] que el bando que triunfe no ha de triunfar por muchos votos, dada la division de opiniones que ya es posible notar.

Puerto de Montevideo

A [illegible] DE LA EMPRESA

La empresa [illegible] del puerto [illegible] ha presentado á la Junta solicitando autorizacion para alterar los niveles de las calles Holanda y Bolivia, de la Villa del Cerro.

En compensacion ofrece al municipio, con destino á una plaza pública, la manzana número 20 de dicha villa.

El asunto antes de ser resuelto por la Junta, ha pasado á estudio del director de Obras Municipales señor Eduardo Monteverde.

Convencion sanitaria con la Argentina

REUNION EN EL MINISTERIO DE RELACIONES

Ayer tarde se inició en el Ministerio de Relaciones Exteriores un cambio de ideas con el representante diplomático argentino con el fin de llegar á un acuerdo satisfactorio para ambos países en el asunto de la convencion sanitaria animal.

A las dos y media p. m. llegó el despacho del doctor Rosen el ministro de Fomento doctor Varela y momentos despues se presentaba en el ministerio de Relaciones el ministro argentino doctor Mariano Demaria acompañado del secretario de la legacion, señor Solano Torres Cabrera.

Dos horas despues se hacia llamar al director del Instituto de Higiene Experimental doctor Felipe Sanarelli, con cuyo funcionario permanecieron las personas nombradas hasta las cinco y media de la tarde.

Se guarda absoluta reserva sobre los detalles de la conferencia, sabiéndose únicamente que el cambio de ideas comenzado ayer continuará en entrevistas que se efectuarán en adelante, hasta dejar ultimado el convenio.

ASOCIACION JURIDICA

LA REUNION DE ANOCHE

Se reunió anoche la comision directiva de la Asociacion Jurídica bajo la presidencia del doctor Pablo De María y con asistencia de los doctores Eladio A. Velazco, Leopoldo González Lerena, Julio Bastos y Julian F. Sarachaga.

Se resolvió celebrar el 20 del corriente á las ocho y media p. m. la tercera sesion jurídica. Los doctores Pedro Díaz, Eladio A. Velazco, Julio Bastos y Pablo De María, desarrollarán respectivamente los siguientes temas:

1.º ¿Es válido un testamento ológrafo [illegible] fecha ó cuya fecha no es [illegible] completa?

2.º Firma comercial de los herederos.

3.º La pena [illegible] frustrado.

El cuarto, que pertenece al doctor De María, se indicará en breve.

Cámara de Representantes

Créditos contra el Estado

En las peticiones de los señores José [illegible] y Francisco Carvalho y Ayestarán la Comision de Hacienda ha resuelto aconsejar la sancion del siguiente proyecto de ley de acuerdo con transacciones á que se arribó con los interesados:

Artículo 1.º El Poder Ejecutivo cancelará los créditos que reclaman por una parte don José [illegible] y don Francisco Carvalho y por otra don Francisco Ayestarán, entregando á los dos primeros la cantidad de 8.164 pesos 61 centésimos y el último la de 1495 pesos 18 centésimos en títulos de Deuda Amortizable segunda serie.

Art. 2.º Los expresados reclamantes concurrirán á la inscripcion de sus créditos por el monto de cancelacion y se sujetarán en un todo á las disposiciones de la nueva ley de Deuda Amortizable que ha sido aprobada por la Honorable Cámara de Representantes.

Art. 3.º Los justificativos de estos créditos con todos los antecedentes á ellos relacionados serán anotados por la Contaduría General de la Nacion, que los conservará en su archivo.

Citacion

La Cámara se reune hoy á las tres p. m. para dar cuenta y considerar la siguiente órden del día:

Continuar la discusion particular del proyecto de ley de Contribucion Inmobiliaria para los departamentos del litoral é interior.

Discusion general del presupuesto para la Oficina Técnico-Administrativa de las obras del puerto y del vapor «Ingeniero».

MONUMENTO Á LAVALLEJA

DESPUES DE LAS FIESTAS

ECOS DEL ACTO INAUGURAL

LA ESTATUA

RECIBO EN EL CLUB URUGUAY

El banquete á la Comision Delegada

Henos ya de regreso de Minas. De allá traemos la grata impresion que dejan en el alma las fiestas de la índole de la celebrada en la ciudad que fué cuna del jefe de los Treinta y Tres. Y esa impresion es tanto mas grata en nosotros al considerar la forma brillante en que se ha rendido homenaje á la memoria del ilustre procer. En vano el tiempo pretendió quitar brillo á la patriótica fiesta; el pueblo minuano celebró el gran acontecimiento con un entusiasmo que habla muy alto en favor de su patriotismo.

La comision central del monumento, eficazmente ayudada por la delegada en esta capital, ha visto coronado por un brillante éxito sus esfuerzos para que el acto resultara en todos sus detalles digno de la memoria del vencedor de Sarandí.

El enorme gentío que acudió de Montevideo y de otros puntos de la república contribuyó en mucho con su presencia á dar realce á los patrióticos festejos, duplicando casi la poblacion de la pintoresca ciudad, que acogió con las muestras de la mas cordial hospitalidad á todos sus visitantes. Entre estos figuraban los señores: Juan Zorrilla de San Martin, Federico Canfield, Alfredo Vidal y Fuentes, José M. Sienra Carranza, Oriol Solé y Rodríguez, J. Risso Herrera, Pedro S. Cacaravida y Vidal, Antonio Barreiro y Ramos, José Pedro Massera, Salvador Aguerrebere, Juan L. Heguy, Felipe D. Segundo, Juan José Muñoz, Bernardino Oriqué, Juan R. Albístur, Miguel Lapeyre, Julio Sienra, Federico Diaz, José Salgado, Rodolfo Gonzalez Perez, Manuel Mattos, Jorge Sienra, Damian Vivas Cerantes, Juan Ferrari, Juan B. Servente, Felipe Iglesia, Marcelino Sienra, Domingo Gonzalez, Raul Montero Bustamante, Felipe Villegas Zuñiga, Carlos Uriarte, Domingo Pittamiglio, Luis Iabeo, Juan P. Muñoz, Francisco H. Lopez, Alberto Gomez Ruano, Tomas Claramunt, Carlos Lacrouts, Jaime Navarro y Antonio Llambías de Olivar.

El acto de la inauguracion del monumento resultó brillante. La plaza en que [illegible] ha sido erigido [illegible] un hermoso [illegible] Todo cuanto [illegible] las clases sociales. En el palco oficial la [illegible]. Al centro, frente á la estatua, las comisiones oficiales [illegible] de la localidad y las [illegible] que habian [venido] de la capital. Alrededor del monumento los niños de las escuelas públicas, llevando banderas nacionales. Y los balcones y azoteas de todas las casas que dan frente á la plaza coronados por un público compacto.

Los detalles de la ceremonia de la inauguracion son ya conocidos.

Terminado el acto de la inauguracion, las comisiones oficiales y los invitados á la ceremonia, se dirigieron al Club Uruguay donde habia sido dispuesto un espléndido «lunch».

Alrededor de la mesa, puesta con mucho gusto en el salon de billares, vimos entre otras varias á las siguientes familias de Montevideo:

Labandera, Cavajanni, Sala, Acosta, Vallarino, Suarez, Abella, Diaz, Montero, Iduarte Borda, Castell, Aguerrebere, Herrera y Obes (M.), Macedo, Rocker, Bermuda, Aguiar, Collazo, Sere, Lapeyre, Nin Rico, García, Albístur (J. R.) y Compte y Riqué.

Terminado el lunch, la concurrencia pasó al salon principal, donde los jóvenes montevideanos improvisaron un baile que duró largo rato y que resultó bastante animado.

Luego la concurrencia se dió á recorrer el pueblo, siendo visitada por centenares de personas la casa que habitó el general Lavalleja.

El monumento

Muy admirado ha sido el monumento del escultor Ferrari.

El boceto dejaba ya adivinar lo que la estatua seria una vez fundida. El aspecto [illegible] es imponente. La figura del procer [illegible] concebida, [illegible]. [illegible]

Muchas y muy [illegible] felicitaciones recibió el escultor Ferrari por su hermosa obra. En la velada, en el Teatro Union, el doctor Sienra Carranza, al entregar al artista la medalla de oro hecha acuñar por el Comité Central, pronunció expresivas frases. Manifestó que el hecho de que un artista oriental mereciese aquel premio por haber realizado con su labor y su genio la obra del monumento erigido á la memoria del jefe de los Treinta y Tres, era motivo de regocijo y de orgullo para todos los orientales. Que si el general Lavalleja presenciase desde lo alto de su gloria el acontecimiento de la inauguracion de aquel dia, ciertamente experimentaría como una de sus mas hermosas satisfacciones la de este adelanto, la de esta elevacion de la cultura intelectual y artística de la patria que redimió con su espada, y que para rendirle estos honores póstumos habia tenido en sí misma todos los elementos, modelándose y fundiéndose la estatua por uno de sus hijos, y en el taller radicado en su propio suelo. Y que el señor Ferrari debia conservar aquella medalla, y el diploma con que se le ofrecia, no solo como un premio por la obra realizada, sino tambien como un testimonio de lo que la patria espera para el porvenir, de su genio y de su laboriosidad en los dominios del arte que tan brillantemente cultiva.

Tambien al entregar el doctor Sienra Carranza al señor Raul Montero Bustamante la medalla de oro por su canto á Lavalleja, premiado en el concurso literario, pronunció el siguiente discurso:

Señoras, señores:

A cada uno el galardon que merece.

En este dia de la glorificacion de Lavalleja, necesitamos exclamar tambien: «Honor al jóven laureado poeta!»

Honor á usted don Raul Montero Bustamante, cuyo canto al gran procer le ha conquistado la medalla de oro asignada como primer premio en el poético torneo.

En nombre del jurado que se la ha discernido, presento á usted la mas calurosa congratulacion.

Esa medalla sobre el pecho de un vate oriental, vale, dentro de la órbita de nuestro reducido escenario y de nuestras escasas lides literarias, lo que las coronas de Píndaro y Esquilo en los certámenes griegos,—ó las de Petrarca y Ariosto, cantando á la unidad de la patria y á los hechos de legendarios paladines en las repúblicas italianas de la Edad Media.

La lira del poeta ha sido en todos los tiempos el poder complementario de la espada de los héroes y de los libertadores.—Con ella vibra y se robustece el genio de las nacionalidades.—Homero inmortaliza la liga aquéa con Agamenon y Aquiles,—y Tirteo, alentando y electrizando el ánimo de Esparta, la eleva desde la extrema derrota hasta la victoria mas completa.—Las leyendas que celebran las hazañas de Rolando y Oliverio, el cancionero del Cid, y el poema de los Niebelungen, se mezclan con la historia de las razas del Mediodía y del Norte de la Europa, y la superan en la obra de la formacion y la persistencia del espíritu y el carácter de los pueblos [illegible] hechos cosmomoran.

Tal es la mision y el influjo de la poesía entre los elementos que concurren para la complicada trama de la vida y los destinos de las sociedades humanas.

Tal es en nuestra patria.

Ningun país de la tierra ofrecerá el ejemplo de una gestacion nacional en que la lucha y el heroísmo hayan sido mas ardientes y tenaces que en este suelo de Artigas y Lavalleja.

Ninguno se ofrece con mayor razon al [illegible] campo [illegible] la intervencion y á los triunfos del bronce y la epopeya.

Desde el grito de Asencio hasta la jornada de Ituzaingó, los hijos de la tierra [illegible] en la caida, [illegible] al poeta épico tantos nombres de héroes, y tantas sublimes hazañas, como los de la guerra de Troya y [illegible].

Artigas, Lavalleja, Pagola, Rivera, Bauzá, Oribe, Laguna, Garzon, Freire, Zufriategui, Latorre, Aguiar, Medina, Olivera... los nombres y las proezas agotarian la imaginacion de un [illegible] Virgilio, y reclamarian el concurso de liras numerosas y selectas.

Pulsen, pues, las liras nuestros jóvenes bardos, y canten la gloria de los que vencieron, y la abnegada virtud de los que murieron [illegible] el suelo ensangrentado de la patria, ó en climas lejanos [illegible] la humillacion de la esclavitud en las negras horas de la derrota!

Lavalleja es el mayor despues de Artigas, de quien todos ellos fueron hijos.

Su gloria sube hasta confundirse con la del propio patriarca;—porque uno y otro han llegado á identificar el sentimiento de la patria en el corazon de los orientales.

Entre los dos se inicia y se consuma la epopeya nacional.

Artigas encabeza la insurreccion contra los vetustos poderes tradicionales,—y con la enseña de la federacion, sostiene la autonomía que preparó la independencia, en cuyos azares, responsable de su relativa debilidad y de sus temerarias altiveces, aislado, como pueblo sin hermanos, sin familia, aprobó sino madre creatura, sucumbe el Uruguay bajo la prepotencia de los conquistadores, retemplando su fibra, sin embargo, en los furibundos esfuerzos mismos de su desesperada resistencia.

Estos caracteres de la emancipacion y de la [illegible], y aseguraron la independencia para el dia del resurgimiento por provincial que fuese originariamente la bandera bordada con el lema de «Libertad ó Muerte». Y esa fue la mision, y la accion, y la gloria de Lavalleja.

Artigas, anterior á los partidos, reune á todos los orientales en su apoteosis.

Igual es el privilegio de Lavalleja, que, en [illegible] años de su vida á uno de los rivales bandos, alcanzó del crisol mas insigne homenaje [illegible] de los atributos de [illegible] para que en la hora de la muerte el jefe de los Treinta y Tres recibiese los mas altos honores tributados [illegible] gobernante de la República en el fulgor de sus épicas hazañas.

Así, los blancos y los colorados se encuentran en el monumento y los orientales todos se unen en la adoracion de su prestigio y de sus méritos, cubriendo con las palmas de la gratitud nacional el monumento erigido á su inclita memoria!

Y así se ha alzado unísono el canto de los vates,—y así resulta envanecido el triunfo del que ha sonado mas alto, y obtenido la medalla de oro por el voto del jurado.

El nombre del poeta laureado se ligará de hoy mas con la historia del monumento á cuya inauguracion ha concurrido,—y, aunque no tuviese otros títulos, ese nombre perduraria en la posteridad por este suceso,—como el de aquel bardo germano Ofterdingen, á quien, ignorándose su obra, llegó á atribuírsele la paternidad de un gran poema, sin mas razon que la de figurar en la lista de los que compitieron en 1207 en el torneo de Wartbourg.

La imaginacion popular leerá en adelante al pié de la estatua, con el nombre del artista que la esculpió, el del poeta que la ha cantado; y se agrandarán juntos con el del héroe que representa, como, segun un antiguo símil, al andar del tiempo, crecen con el árbol las cifras que el acero ha grabado en su corteza.

Los versos de Montero Bustamante se fijarán en la memoria del pueblo, y sus estrofas finales serán recitadas con la voz del patriotismo

Pueblo, míralo bien, lleva en tu alma
Impresa la figura del guerrero.
. . . .
Cuando se quede solo
Cuando el dia muriendo en occidente
Deje su beso en la bronceada frente.
. . . .
Vuelve á evocar su gloria legendaria!
Ten en su sombra tus recuerdos fijos!
¡Y enséñale á tus hijos
A confundir su nombre
Con los nombres de luz de la plegaria!

Estimúleso el ingenio de los jóvenes poetas orientales ante el ejemplo de este envidiable triunfo de su inspirado compañero, y pulsen las liras cuyas notas deben electrizar el alma del pueblo con el recuerdo de las glorias de la patria y de sus héroes!

Entre tanto, regocíjese el espíritu de este jóven laureado, en cuyo honor coinciden todos los felices auspicios,—porque todo lo mas grande que puede haber para un oriental y para un americano, lo resume este dia de su triunfo,—este dia de la inaugracion del monumento al jefe de los Treinta y Tres, este aniversario de la victoria del Sarandí, decisivo de la libertad de nuestra patria, aniversario á la vez, del descubrimiento que del fondo de los mares, evocó un nuevo mundo para que sobre su suelo se fundase la patria de la libertad!

El baile en el Club Uruguay

Completaremos los datos publicados ya sobre el baile efectuado en el Club Uruguay con la lista de las señoras y señoritas minuanas que asistieron á la brillante fiesta. Hela aquí:

Señoras: Lila R. de Acuña, Tomasa S. de Acuña, Nerea Suarez de Albístur, Marta Salazar de Goldensen, Elvira Pagola de Benelli, Manuela Silva de Salazar, Paulina H. de Sanchez, Trinidad Ramos de Albístur, Nieves [illegible] de B[illegible]cochea, Jorgelina L. de Fernandez, María Chape de Ros, Ignacia Fourcade de Cichero, Casiana V. de Mendoza, Petrona V. de Henry, Dolores H. de Holgenera, Petrona L. de Garmendia, Sara N. de Escudero, Eustaquia S. de Pittamiglio, Juana S. de Bauza, Adela G. de Sanchez.

Señoritas: Nerea Albístur, [illegible] y Victoria Beracochea, Felisa Pagola, Luisa y Flora Espondaburu, Manuela Salazar, Dolores Laborde, M[illegible] Mendivil, María y Mercedes Cazona, Lola Fuentes, Esther Gar[illegible], [illegible] Muñoz, Rosario S[illegible], María Rosa Bastillo, Sara Sosa, [illegible] Garmendia, Micaela y Petra Cantó, María Fernandez, Aída Aguiar, Amalia Pagola, María Fourcade.

Como se habia anunciado [illegible] la Comision Central del Monumento [illegible] á la Delegada de Montevideo [illegible] en el Club Uruguay. Asistieron [illegible] los señores Juan Zorrilla de San Martin y Horacio Albístur. Al destaparse el champagne [illegible] señor Zeballos y Magnani, ofreció el demostracion bien improvisadas frases, á las cuales contestó el doctor Zorrilla de San Martin con un brindis [illegible] viejo historiador señor [illegible] D. María.

Habló luego el doctor Sienra Carranza [illegible] de pié en honor de la [illegible] derribó del general Lavalleja.

Cerró los brindis el señor Canfield, pronunciando algunas palabras en las cuales manifestó que como senador por Minas, estaba dispuesto á prestar su [illegible] posible para el progreso del departamento.

Inmediatamente de terminado el almuerzo, los miembros de la comision delegada y los invitados se dirigieron á la estacion, acompañados por las comisiones del monumento y de festejos, tomando el tren expreso de la 1 p. m.

Componian el convoy unos [illegible] vagones, totalmente ocupados por la concurrencia que, adelantándose al tren ordinario, habia resuelto emprender viaje de regreso á la capital en el dia.

Una hora despues, partia tambien repleto de viajeros, el tren ordinario, que llegaba á esta capital á las 7 p. m.

El discurso del doctor Zorrilla

A hora avanzada recibimos pruebas del discurso que al pié del monumento pronunció el doctor Zorrilla de San Martin. Por esa causa nos vemos en la imposibilidad de publicarlo.

RECIBO PRESIDENCIAL

Anoche, como todos los lunes, hubo recibo de legisladores en el domicilio del señor Cuestas.

Asistieron unos doce, entre senadores y diputados.

La conversacion no se apartó de los temas sociales é históricos, que caracterizan de un tiempo á esta parte las reuniones en casa del Presidente de la República, siendo este el que con mas interés y caudal de recuerdos, mantuvo animada la tertulia hasta las diez de la noche.

A esa hora los [illegible] de la patria se retiraron, como de costumbre, de la casa presidencial.

CORRALON MUNICIPAL

NUEVO SUMARIO

El director de Salubridad doctor Lapeyre, ha resuelto que el secretario de la oficina señor Fernandez y Medina proceda á la instruccion de un sumario en el corralon de limpieza pública.

Esa resolucion ha sido motivada por haber remitido, el jefe nocturno del establecimiento, una nota á la oficina de Salubridad haciendo diversos cargos contra el capataz del corralon don Elias Perico.

Como medida provisional se ha resuelto la suspension de dicho funcionario.

El señor Fernandez y Medina empezará mañana su tarea tomando declaracion á diversos empleados del corralon municipal.

Conferencia Cuestas-Freire

LA SENADURIA POR COLONIA

Ayer, á las diez y media de la mañana, el señor Tulio Freire visitó al Presidente de la República.

El señor Freire, que desde que cayó en desgracia con su viejo amigo el señor Cuestas, y dejó de ser candidato de las simpatías presidenciales á la senaduría de la Colonia solo habia visitado á aquel en ocasion del aniversario patrio del 25 de Agosto, se presentó ayer como decimos, en el domicilio del Presidente.

Su presencia causó sorpresa entre los asiduos concurrentes á la morada del primer magistrado, y mucho mas, cuando el señor Cuestas hizo entrar preferentemente á su despacho al visitante.

La entrevista duró media hora larga y fue cordialísima, á juzgar por el rostro placentero y alegre que llevaba el señor Freire al retirarse.

Como complemento de esta informacion, debemos decir que el motivo de la entrevista se ignora con exactitud, pero los que se consideran al cabo de los manejos de la alta política, aseguran que se relacionó con la senaduría de la Colonia, dando á entender que no seria difícil que el señor Freire volviera á ser el candidato oficial á esa senaduría.

Y se agrega que la conferencia se realizó á invitacion del Presidente de la República.

Inspeccion de la leche

RESULTADO DE LOS ANALISIS

LOS MULTADOS

El jefe de la oficina respectiva ha remitido á la Direccion de Salubridad una nota dando cuenta del resultado obtenido en los análisis de las muestras de leche que fueron tomadas por los inspectores durante los dias 25 y 29 de Setiembre último y 2 del corriente mes.

Resulta que se encuentran en condiciones reglamentarias las vendidas por los señores siguientes:

Juan Arhoz (Pantanoso), 3.70 por ciento de manteca, Pedro Nazarruel (Toledo) 3.70 id, Bernardo Bernet (Chacarita) 3.15 id, Vicente Ponce de Leon (Miguelete y Justicia) 3.40 id, José García (Yi núm. 71) 4.35, A. Loro y J. Natalia (Sierra núm. 28) 4.35 id, Albertina Felippone (Maroñas) 3.70 id, Juan Cancel (Tacuarembó 51) 3.20 id, Carlos S. Cantera (San José 181) 3.40 id, Manuel Martin y [illegible] 3.70 id, [illegible] [illegible]

[illegible]

DUELO ORIGINAL

SIN TESTIGOS Y Á REVOLVER

UN HERIDO

[illegible]

Solos, sin testigos, midieron veinte pasos y se dispusieron á entrar en combate.

Simultaneamente se hicieron dos tiros, á los que siguieron otros cinco tiros mas. El fuego cesó por ambas partes. T. estaba herido en una pierna á la altura del muslo.

El primer tiro de N. fue el que dió en el blanco.

—¿Por qué no tiras mas? dijo T. á su adversario.

Ya no tiene balas mi revólver, contestó el interrogado.

—El mio conserva dos balas, dijo T. y si quieres, puedo darte una.

—De ninguna manera, replicó N. dispara tu revólver que aquí espero.

—Yo no hago fuego, replicó el adversario.

Es probable que los duelistas se reconciliaran allí mismo, pues sucedió que N. tomó del brazo á T. para que pudiera caminar y llegar hasta su casa.

En ese momento llegó la policía. Ninguno de los dos confesó el hecho; dijeron que habian ido allí á tirar al blanco, y que la herida procedía de un descuido del jóven T.

Consejo Nacional de Higiene

Sesion de ayer

Celebró sesion ayer el Consejo N. de Higiene, ocupándose de los asuntos que constituian la órden del dia y de los entrados.

Entre estos figuraban los siguientes:

El ministerio de Fomento remite á informe una nota de la comision departamental de Instruccion primaria de Flores, proponiendo al doctor Laborde para el cargo de médico [illegible] de aquella [illegible].

El mismo remite el expediente relativo al Hospital de Flores.

[illegible]

Otro crimen en Buenos Aires

TENTATIVA DE UXORICIDIO

OCHO HACHAZOS EN LA CABEZA

Otro crimen mas para agregar [illegible]

[illegible]

Administracion pública

Nombramientos administrativos

[illegible]

Los pagos de hoy

La Tesorería G. de la Nacion [illegible] del presupuesto de [illegible] siguiente:

Batallon 2.º de Cazadores, Batallon General Artigas, Juzgado Departamental de la Capital, Instruccion Primaria [illegible], Juzgado de campaña id, y Fiscalías de policías.

Total de estos pagos: 14.800 pesos.

Percepcion de rentas

El 11 del corriente, la oficina de Impuestos percibió:

Por patentes adicionales para el Puerto, $ 1700.82.

Por Contribucion Inmobiliaria, $ 4074.68.

Por Patentes de Giro, $ [illegible].

Los vapores de la compañía del Pacífico

OPERACIONES EN BUENOS AIRES

El cónsul argentino en La Rochelle (Francia), se habia dirigido á la cancillería argentina para solicitar, en nombre de la Compañía de Navegacion del Pacífico, autorizacion para que los buques de la expresada empresa pudieran efectuar sus operaciones de carga y descarga en la rada exterior del puerto de Buenos Aires.

La cancillería pasó el asunto al Departamento de Hacienda y este, despues de los informes de las reparticiones correspondientes, ha resuelto autorizar á la compañía [illegible] á llevar á cabo aquellas [illegible].

[illegible]

ASAMBLEA GENERAL

SIN NÚMERO

[illegible]

JUNTA ELECTORAL

[illegible]

Telegramas

(Noticias de Europa hasta las 6 de la mañana del punto de procedencia)

SERVICIO ESPECIAL

Movimiento huelguista

LA SITUACION EN EUROPA

ACTITUD DE LOS OBREROS

CONFLICTOS CON LAS AUTORIDADES

CHOQUES SANGRIENTOS

CADIZ, 13—[illegible]

[illegible]

MADRID, 13—[illegible]

MADRID, 13—Telegramas de Cádiz que [illegible]

MADRID, 13—[illegible]

SAINT-ETIENNE, 13—Se ha producido un serio y sangriento conflicto entre los gendarmes y los mineros huelguistas de la mina de Terre Noire.

[illegible]

Uno de los gendarmes recibió una pedrada [illegible] que cayó al suelo desmayado. Su compañero hizo entonces fuego con su revolver y la bala atravesó el cuerpo de uno de los huelguistas que estaba en primera fila, dió muerte á otro que se encontraba atrás y fué despues á herir á un tercero.

Entonces los mineros marcharon sobre [illegible] de los gendarmes y lo asaltaron, rompiendo las ventanas é haciendo á continuacion disparos.

PARIS, 13—Las noticias que se reciben de los diferentes distritos mineros indican que la huelga va extendiéndose cada vez mas y que numerosos mineros que trabajaron ayer no han acudido hoy á su trabajo.

SAINT ETIENNE

[illegible] huelguistas heridos durante el choque con los gendarmes, ha fallecido á consecuencia de sus heridas.

Los huelguistas que llevaron el ataque contra la gendarmería, no se retiraron hasta que los gendarmes dispararon sus fusiles al aire, como aviso de que iban á hacer uso efectivo de sus armas.

Han llegado fuertes refuerzos de tropas á Terre Noire para evitar la reproduccion de semejantes escenas.

PARIS, 13—En la reunion que ha celebrado en esta capital el comité llamado [illegible] oponer una rigurosa [illegible] las tentativas de [illegible] huelguistas, y el comité [illegible] para la compra de 800 re[volvers] [illegible].

MARSELLA, 13—El secretario de la [illegible] cargadores del puerto, ha co[illegible] los mineros que ha[illegible] circular á todos los puertos de Francia y de Argelia, para invitar [á los] trabajadores de los puertos á negarse [á] [illegible] los cargamentos de carbon [illegible] llegarles [illegible] convenio en [illegible] todo trabajo en los [illegible].

PARIS, 13—[illegible] de Lens que un [illegible] entre la entrada [illegible] herido gravemente [illegible] por un individuo [illegible].

[illegible] huelguis[tas] [illegible] mas calmados.

PARIS, 13—[illegible] el rumor de [illegible] han distribuido [illegible] armas entre los [illegible] para defenderse de [illegible] por parte de los huelguistas.

PARIS, 13—El secretario general del [illegible] de los mineros escribió á [illegible] mineros manifestándoles [illegible] ningun derecho para entablar [illegible] arreglo con los dueños [illegible] del consejo nacional de los mineros.

PARIS, 13—Anuncian de Mons que esta mañana estalló la huelga entre los mineros de ese distrito.

PARIS, 13—Comunican de Roanne [illegible] tejedores se han declarado [illegible] huelga en esa localidad. La policía ejerce severa vigilancia para evitar desórdenes. Hasta ahora [illegible] muestranse tranquilos.

LONDRES, 13—Telegramas recibidos de Génova anuncian que hay motivos para esperar que la huelga termine allí el [illegible] próximo. La compañía de tranvias [illegible] hacer nuevas concesiones á sus empleados [illegible] empiezan á vacilar [illegible] se inclinan á reanudar [illegible]. Mañana celebrarán una [illegible] una resolucion [illegible].

Ha fracasado la idea de proclamar una [huelga] general en Sena.

[illegible] su aspecto de costumbre.

GINEBRA, 13—Los incidentes de la huelga de estos últimos dias han ocasionado [illegible] heridos y 130 arrestos, y 110 expulsiones, [illegible] de los cuales 45 [illegible] franceses.

Francia

MUERTE DE DOS AERONAUTAS

CHOQUE DE TRENES

LLEGADA DE LOS GENERALES BOERS

Banquete en honor del señor Duiberg

PARIS, 13—[illegible] M. De [illegible] esta mañana [illegible]

[illegible] su caida cerca de Saint Denis [illegible] que ocasionó [illegible].

PARIS, 13—Se confirma que las muertes [illegible] á causa del [illegible] al globo que dirigia M. De [illegible].

[illegible]

PARIS, 13—[illegible] detalles sobre [illegible] hacen saber que antes de ocurrir el [illegible].

PARIS, 13—[illegible] esta mañana un grave accidente.

En la Avenue de la Republique, dos tramways eléctricos chocaron.

De resultas del accidente hay cuarenta pasajeros heridos, algunos de los cuales [illegible] gravedad.

PARIS, 13—Los generales boers De Wet, Delarey y Botha llegaron hoy á esta capital.

En la estacion del ferrocarril los esperaban [illegible] de los comités pro boers quienes les dieron la bienvenida.

Los jefes boers fueron [illegible] vivados por el pueblo á su paso por las calles desde la estacion hasta el hotel donde se hospedan.

PARIS, 13—El senador Paulist dió la bienvenida á los jefes boers.

El general Botha agradeció la manifestacion y dijo que los boers habian jurado fidelidad á la Gran Bretaña, pero que jamas se dejarán envilecer si [illegible] la pretendiera Inglaterra.

Los generales boers han sido aclamadísimos en el trayecto de la estacion del ferrocarril al hotel Hollande donde se hospedan. Una vez allí tuvieron que salir al balcon para saludar á la muchedumbre que los aclamó entusiastamente.

PARIS, 13—El comandante de la fra[illegible]

REVISTA ARTÍSTICA

El baile de los venenos y la venganza del que mató á Zola—La estufa monumental del autor de «Germinal»—Cómo él se transformaba en árabe—Las batallas del pensamiento y el altruismo de Zola—Contrastes del hambre y la opulencia—La historia de las minas sub-marinas—Los sabios que estudiaron á Zola—Las manías del escritor y los números predilectos—Un poco de la historia de todos los cultos—Cómo se debe juzgar al autor de «La Bête Humaine».

Cuando se confirmó que la causa de la muerte de Emilio Zola fué la asfixia por el óxido de carbono, ese despreciable producto de las combustiones incompletas, nos vino, de súbito, á la memoria la vieja leyenda burlesca del baile de los Venenos de procedencia italiana: la Belladonna iba del brazo del soñoliento y traicionero príncipe Laudano. Los venenos aristocráticos habian excluido de la fiesta al plebeyo óxido de carbono. La noche era de invierno; se encendieron las estufas. En medio del calor de las danzas, el veneno despreciado trató de vengarse, esparciéndose en el amplio ambiente, asfixiando á todos los holgazanes y destruyéndoles todos los efectos nocivos. El óxido de carbono, desprendido por las estufas, habia triunfado de sus orgullosos colegas.

Inconmensurable resultaría la lista de las jóvenes románticas que, en la desesperacion de sus amores contrariados ó infelices, han recurrido al bracero como último expediente para solucionar el drama íntimo de las pasiones desgraciadas.

Zola fué asesinado por ese veneno terrible. Paul Alexis y Guy de Maupassant, sus dos mas queridos discípulos, contaron en libros en que refieren episodios biográficos del célebre escritor, que este, como Sardou, como Ricardo Wagner, adoraba la crepitante llama de las estufas. En Médan, su vasto gabinete de trabajo poseia, dice Alexis, una colosal estufa, en la que se podia asar un carnero entero. Guy de Maupassant opinaba que en ella podia arder todo un árbol.

Estas dos hipérboles, con ser tales, nos están demostrando que, en muchísimos casos, los hombres son víctimas del objeto de sus preferencias. Y fue seguramente en ese mismo gabinete de Medan que Zola escribió aquella carta en que decia á Maupassant, cuando murió el autor de «Madame Bovary»: «No puedo desembarazarme de la grande imágen de Flaubert. Todas las noches, antes de dormirme, le estoy viendo constantemente. Ay! es necesario acostumbrarse á la idea de la muerte, puesto que ella, dia tras dia, se va apoderando de nuestros amigos y de nosotros mismos!»

Zola, inmensamente halagado por la fortuna, dándose todas las comodidades que se le antojaban, no habia podido arrancar de sus recuerdos los espinos de la desdicha que le habian amargado la juventud, [illegible] de desencantos y miserias. El mismo contaba á los pocos hombres de su preferente amistad, que hubo tiempo en que [illegible] solo podia alimentarse con un pedazo de pan mojado en aceite que le mandaba un pariente cariñoso. Y decia filosóficamente: «Mientras hay pan y aceite nadie se muere de hambre.» Otras veces, el autor de «La Débâcle», mandaba al Monte de Piedad su único traje y se quedaba, semanas enteras, encerrado en su cuartucho, envuelto en una frazada, á lo que llamaba «faire l'arabe». En su «Confession de Claude» hay en efecto, muchos detalles que son indudablemente muy personales y pueden dar idea exacta de lo que fué su existencia en aquellos terribles dias. Ese gran amor á la verdad y á la justicia; ese profundo y sincero sentimiento de piedad hácia los oprimidos y los desdichados de la suerte, que siempre manifestó en sus obras de defensa y de lucha, provenian de ese perenne estado de alma que nunca se modificó en el apesar de la riqueza de que se vió rodeado mas tarde, cuando la celebridad le regaló la harta recompensa de su fecunda labor. Esa ha sido la mas grande manifestacion de su corazon inmensamente altruista. Otros, de alma de diferente temple, una vez conseguido el bienestar, no habrian pensado que lo que ellos sufrieron otros lo sufren tambien; que la lucha contra la miseria es la fatalidad permanente de los desheredados de la suerte. Se habrian contentado con la satisfaccion de sus deseos y ambiciones. Mirarian hácia adelante, hácia el risueño sol de la ventura que les entraria alegremente por las ventanas de sus palacetes á través de la [illegible] ramazon de sus espléndidos parques, olvidándose de un pasado en que se acumulaban los rigores de la necesidad. «Amar al prójimo como á sí mismo», esa fué seguramente la divisa de la existencia de Zola. La rudeza de su carácter, la severidad, la crueldad de algunos de sus juicios respecto á muchos hombres é instituciones, fueron el producto de ese sufrimiento que conoció practicamente y cuyo recuerdo le quedó en el alma para todo el resto de la existencia.

«Una naturaleza física endurecida por la lucha y el trabajo—dice Julieta Adam en su obra «La Sociedad de Paris» que escribió con el pseudónimo de Paul Vasili—puede por sí sola valorarse en la inmensa labor, al soportar las fatigas y fiebres de la batalla terrible del pensamiento con la materia, que es la vida cuotidiana del artista.»

Pueden haber sido superiores á Zola otros escritores, y lo han sido seguramente. Puede excederle en muchos puntos la pluma cincelada de un Flaubert, escribiendo el espléndido «Salammbô», despues de las mas pacientes y concienzudas investigaciones; puede preferírsele un Balzac, el mas profundo de los observadores, fotógrafo y crítico de una sociedad enfermiza; pero nadie podrá desconocer que, descontando lo que de imperfecto, inmoral, injusto y apasionado tiene la obra del autor de «Teresa Raquin», lo demas es de un fondo puramente humano y que, del libro, la accion literaria se transformó en la accion de propaganda, de defensa y de combate en pro de las clases desamparadas. Y por arriba de toda su voluminosa produccion vibró y pasó, con potentes ráfagas de un ciclon, aquella famosa é histórica epístola «J'accuse», en la que establecia la condenacion de los culpados que vendieron los secretos de la Francia militar al extranjero y la defensa en pro del infeliz israelita, confinado en la Isla del Diablo y resistiendo á las duras penalidades de una vida de galeote. Zola convulsionó á la sociedad francesa; fué mas lejos, porque convulsionó á los espíritus de todos los paises, pero lo hizo por la verdad, por la justicia, hasta entonces enmascaradas con las tramoyas de un Henry y de un Esterhazy. Este solo rasgo es suficiente para hacer olvidar todas las faltas que como escritor y literato pueda haber cometido el autor de «Germinal»! Ah! si he ahí esa obra—«Germinal»—título simbólico, un libro de propaganda, un catecismo de verdad; quiza, como fotografía, la mas fiel que haya brotado de la pluma vigorosa del gran escritor naturalista. Precisamente, en los actuales momentos en que en Francia, Inglaterra, Suiza, España y Norte América se agita nuevamente la huelga de cien mil mineros, sirve de enseñanza ese «Germinal», de Zola, es decir la germinacion del movimiento convulsivo de esos gremios que viven del trabajo terriblemente rudo, lo cual constituye verdaderamente la incógnita del problema social que irremediablemente, en tiempo mas ó menos lejano, ha de producir la mas profunda catástrofe de cuantas haya conocido la historia del hambre.

¡Qué admirable contraste el de la vida humana en aquella extraordinaria escena en que Zola describe á los obreros que piden furiosamente al patron que les dé pan y á este, minado por crueles sufrimientos morales, provenientes de otras enfermedades sociales, respondiéndoles: «Du pain! «Est-ce que cela suffit, imbéciles»!

Y ese ejército de mineros sufre como ningun otro gremio. En la historia de las grandes minas se leen páginas que parecen obras de un fantasista: «en Almaden trabajan los mineros á 500 metros de profundidad. En Alaska descienden á los hondos subterráneos para arrancar el oro y mueren allí de hambre y de frio en medio de una mágica opulencia. En Whithaven van por galerías de cuatro á cinco millas de extension y se internan bajo el mar de Irlanda. Cientos de mineros—dice el historiador—trabajan, dia y noche, con un mundo de agua sobre sus cabezas. Por encima de esos trabajadores pasan buques de gran calado y sobre los mineros pesa una masa de agua de cerca de dos millas de profundidad. En Workestoug la fuerte preston del mar sobre una mina destruyó un gran trozo de la roca y anegó las galerías, ahogando á 36 hombres.

«De la costa de Sunderland parte una multitud de pozos que van á parar á minas extensísimas, especie de ciudades desarrolladas bajo el Océano, una de ellas la Monk Wearmouth Colliery á una profundidad de 600 metros. En el promontorio de Bottallack, cerca del cabo Cornwall se abre una mina á 1.500 piés de profundidad que se prolonga á 2.248 piés bajo el Océano Atlántico.»

Y así mismo la distancia que va del palacio de los poderosos feudatarios á los subterráneos en que trabajan como bestias humanas, los mineros, es mucho menor que la que separa la opulencia del patron, de la miseria del desdichado obrero. Y Zola no se olvidó de estos desgraciados!

Bertillon, Block, Crepieux, Fleury, Henry, Huchard, Jamin, Manouvier, Bonnier, Molfet, Tonow, Joffroy, Robin, Serveaux, Phelippe, Passy, etc. estudiaron á Zola del punto de vista antropológico. Ultimamente, Mantegazza, biólogo y psicólogo italiano, resumió en las páginas de la «Nuova Antologia» un estudio magistral del sabio norte americano Mac-Donald, de Nueva York, sobre el autor de «Germinal». Mantegazza aprovecha la oportunidad para declararse disidente de la escuela de Lombroso «que en todo hombre de genio ve un loco ó por lo menos un epiléptico.» Cuando niño, dice Mac-Donald, Zola no podia pronunciar la letra «s», sustituyéndola por la letra «t». De los 20 á los 40 años, estuvo amenazado de una angina al pecho. A los 35 se vió obligado á dejar de fumar. Suprimió tambien el uso del vino. En 18 meses de dieta perdió 18 kilos de peso. A los 10 años tuvo su primera pasion y á los 12 el amor tomó en él un aspecto mas grave.» Segun Mantegazza, la fisonomía literaria de Zola se explica por su grandísima sensibilidad, poca memoria, perseverancia, energía y poderoso espíritu de observacion. Segun Mac-Donald, el credo moral del novelista se resumia en las siguientes fórmulas: «El genio consiste en reproducir la naturaleza con intensidad. El derecho es la aplicacion de la justicia. Si existe antítesis entre la ley natural y la ley escrita, eso depende de una falsa aplicacion de la justicia. La mujer posee menos equilibrio é iniciativa que el hombre y le es generalmente inferior, pero le es muchas veces superior en las pequeñas cosas. Todos los dogmas religiosos son inconsistentes. La moralidad tiene por base el respeto á las leyes sociales.» Todavia, en la opinion de Mac-Donald, la concepcion que Zola tenia de la vida, era pagana. Las ideas de orden y método ejercian en su espíritu un imperio absoluto que se manifestaba tanto en la vida doméstica como en el trabajo artístico.

Véase ahora esta otra observacion del sabio norte americano: «A Zola le gustaban las alhajas y [illegible] señales de gusto [illegible] y de fuerza. Entre los colores preferia el amarillo, el rojo, el verde y las tonalidades pálidas. Adoraba los aromas de las flores y detestaba los perfumes artificiales. En arte, sus autores predilectos eran Balzac y Flaubert. No le agradaba el teatro moderno, ni gustaba de los juegos de azar ni de la [illegible]. Jugaba al ajedrez pero se fatigaba. Soportaba [illegible] las ofensas que le eran hechas á él; pero las ofensas á la justicia le irritaban; de ahí su campaña en favor de Dreyfus. Estas autopsias de los hombres célebres, hechas por sabios antropólogos, son extremadamente curiosas. Y como Zola indudablemente era un hombre superior, he ahí que Mac-Donald estudió tambien las «manías» del autor de «La Bête Humaine».

Cuando Zola paseaba—vaya esto bajo la responsabilidad de Mister Mac-Donald—contaba los faroles de las calles, los tramways y los coches de plaza, (vaya una tarea!) Contaba los escalones y los objetos de su gabinete de trabajo. Ciertos números le eran simpáticos, otros antipáticos. Al principio adoraba el número 12. Despues cambió de simpatía. Estuvo vacilante. El número 17 le era odioso porque le recordaba una fecha funesta. No subia jamás en un tramway ó carruaje que tuviese un número «antipático». «El mismo se reia de estas manías», asegura el referido sabio. Ultimamente se decidió á preferir el número 7, afirma Mac-Donald.

A la verdad, en todas las religiones—al decir de Dupuis en su magnífica «Historia del origen de todos los cultos»—los números 7 y 12, de los cuales el uno recuerda el de los planetas y el otro el de los signos del Zodiaco, son sagrados y se reproducen bajo todas las formas. ¡Qué coincidencia la de esa manía de los dos números preferidos por Zola y la realidad del simbolismo que ellos representaron y representan aun en las creencias humanas!... Recordemos algunas: los doce grandes dioses; los doce apóstoles, los doce hijos de Jacob ó las doce tribus; los doce altares de Jano (á quien la mitología atribuye la invencion de... las cerraduras; dios de dos caras, que tenia un templo en Roma cuyas puertas solo se abrian en tiempo de paz); los doce trabajos de Hércules ó del Sol; los doce escudos de Marte; los doce hermanos Arvalas [illegible] Roma los sacrificios en honor de la diosa Céres; los doce dioses [illegible] Júpiter, Neptuno, Marte, Apolo, Mercurio, Vulcano, Juno, Vesta, Minerva, Céres, Diana y Venus; los doce miembros de la [illegible] de Manes y los doce de los infiernos que intervenian en los destinos de las almas de los muertos; los doce [illegible] de los Indianos; los doce [illegible] (magos) de los Scandinavos; [illegible] los doce apóstoles de las doce puertas de la ciudad [illegible] concebido por Platon; las cuatro tribus de Atenas subdivididas en tres hermandades segun la division hecha por Cecrops, (primer rey de la Atica que vivió diez y seis siglos antes de Cristo); las doce almohadas sagradas en que está sentado el Creador segun la cosmogonía de los japoneses; las doce piedras del «racional» del gran pontífice de los Judíos; los doce cantones de la Etruria [illegible] de la confederacion de las doce ciudades de Eolia; los doce Tehou en que dividió la China; los doce reinos en que los habitantes de la antigua Corea se repartian el mundo; los doce oficiales encargados de arrastrar el sarcófago en los funerales de los reyes de Tanquin; los doce caballos y los doce elefantes que tomaban parte en dicha ceremonia; los doce grandes ángeles guardianes del mundo, cada uno dedicado á cada mes del año, como así mismo á los elementos. Del mismo modo respecto al número 7; como por ejemplo, los siete infiernos de los musulmanes destinados á los culpados de creer en otras religiones que no sea el islamismo; los siete brazos del gran candelabro que representaba el sistema planetario en el templo de Jerusalem; las siete murallas del templo y las siete de la ciudad de Ecbatana; las siete puertas del antro de Mithra (divinidad persa); los siete pisos de la torre de Babilonia; las siete puertas de la ciudad de Thebas, cada una con el nombre de un planeta; la flauta de siete tubos con que se presentaba á un dios que era el Gran Todo ó la Naturaleza, el dios «Pan»; la lira de siete cuerdas tocada por Apolo ó por el dios del Sol; el libro de los destinos compuesto por siete tablas; los siete anillos proféticos de los Brahmanes, con los nombres de los siete planetas; las siete piedras consagradas á los mismos planetas en Laconia; la division en siete castas, adoptada por los Egipcios y los Indios [illegible] mas remota antigüedad; [illegible] siete templos [illegible] en siete [illegible] los siete planetas [illegible] los altares del monumento de Mithra; los siete Amchaspands [illegible] por los Persas; los siete arcángeles de los Caldeos y de los Judíos; las siete torres [illegible] de la antigua Byzancio (Constantinopla); la semana [illegible] siete dias consagrados á los planetas; el periodo de siete veces siete años de los Judíos; los siete sacramentos de los cristianos; las siete grandes inteligencias [illegible] que habian los libros teológicos de los Persas y forman el cortejo del [illegible] que otra cosa no son sino [illegible] de los siete planetas; las siete grandes potencias que Avicena dijo haber sido promovidas por Dios para gobernar el mundo, ó los siete ángeles encargados de guiar á los planetas, correspondiendo á los siete sacramentos que presiden á las siete esferas; las siete clases de ángeles para los siete cielos de los Siameses; las siete divisiones antiguas de la naturaleza: los seres vivientes, los astros, los vientos, la lluvia, la tierra, el mar y las montañas; las siete notas de la música y, finalmente, la arquitectura de Ruskin virtualmente iluminada por siete lámparas: la del sacrificio, la de la verdad, la de la imaginacion, la de la belleza, la de la vida, la de la memoria y la de la obediencia.

Ahí queda expuesta la sabia enseñanza de Dupuis para demostrar que la manía de Zola coincidia precisamente con la de los antiguos; sin embargo, hay que convenir que, sin ser hombres de gran talento como el malogrado escritor, los hay sumamente vulgares que tienen simpatía y antipatía por números determinados; que durante toda la vida compran el mismo billete de lotería y no se sientan jamás en una mesa de trece comensales, lo que confirma el refrán de que «de poeta y loco todos tenemos un poco».

Lo que es innegable, es que si se puede discutir sobre el mérito de la obra literaria de Zola, no se puede dejar de reconocer que el corazon de ese ilustre muerto fué, durante toda la vida, el ejemplo mas [illegible] roso, mas espontáneo, mas noble del altruismo. Entre todos los discípulos de Augusto Comte, el tenaz propagador de la aplicacion práctica de ese sentimiento, no [illegible] que él jamás, hasta la fecha, [illegible] prueba mas evidente que la que dió Emilio Zola en la terrible campaña en pro del capitan israelita injustamente confinado en la Isla del Diablo. Esa fué su mejor obra seguramente, porque fue la mas vigorosa, la mas valiente, la mas humana! Y por eso que los sectarios de Comte [illegible] serán siempre adversos de la [illegible] literaria del autor de «La Débâcle».

No fue el literato de nuestra preferencia, lo confesamos sinceramente. Mas si entre su voluminoso bagaje literario hay páginas que no nos entusiasman ni admiramos, hay, en cambio, otras que serán eternas por el propósito intencional que las [illegible] de los infelices y desamparados y se conservarán inmaculables por la perfeccion de la belleza descriptiva. Es un condenable admirar, sin excepcion, todas las obras de un escritor porque nuestra simpatía nos ciega, como despreciarlas todas porque nuestra conciencia y nuestro temperamento no se armonizan con los preceptos de la escuela literaria que aquel siguió sin hacer concesiones á sus enemigos.

El no escribia jamás pensando en el éxito argentario de sus romanes; por lo tanto, poseia la exacta concepcion del arte. Si las producia con el fin de estudiar uno de los múltiples problemas sociales, la propaganda era noble porque se excluia de los grupos de la «camaraderie» para dedicarse á la exclusiva defensa de una tésis en bien de sus semejantes, oprimidos por la mentira y la tiranía de los que especulan eternamente con la ruda labor de los necesitados. La riqueza mira hácia horizontes rosados. Y Zola, poderoso, concentró todo su esfuerzo intelectual en pro de los desheredados, [illegible] hizo acreedor al aprecio y gratitud de los que luchan por el corporal sustento cuotidiano y de las víctimas de las equivocaciones judiciales.

Hay camaradas que cuando se les proporciona la oportunidad no nos dan la mano para mostrarnos su superioridad social y nos olvidan ó nos previenen como vulgarmente se dice.

¡Cuántas naciones [illegible] en alabanza de haber poseido á un altruista como Zola!

Adalberto [illegible]

guía «Presidente Sarmiento» señor Dufourg, asistió hoy á una comida dada en su honor por el encargado de negocios de la República Argentina ante el gobierno francés señor Mansilla.

Asistieron tambien parte de la oficialidad y guardias marinas de ese buque y varios miembros importantes de la colonia argentina. Concluida la comida pasaron á visitar á los ministros de Relaciones Exteriores Mr. Delcasse y de Marina M. Pelletan.

PARIS, 13—El presidente del consejo de Ministros Mr. Combes y el ministro de Relaciones Exteriores, Mr. Delcasse, recibieron hoy á los generales boers departiendo con ellos amistosamente.

Los generales boers se muestran agradecidos á las demostraciones de simpatía de que son objeto por parte del pueblo francés.

Italia

GRAN CONFLICTO EN GIARRATANA

LUCHA ENTRE CARABINEROS Y CAMPESINOS

MUERTOS Y HERIDOS

ROMA, 13—Comunican de Giarratana que surgió allí un conflicto entre los carabineros y los campesinos. De eso se originó una lucha sangrienta entre los dos bandos. De la refriega resultaron dos paisanos muertos y varios heridos. Un carabinero que apresaron los campesinos fué muerto por estos.

Los ánimos se hallan exaltadísimos.

La autoridad ha efectuado varios arrestos.

Inglaterra

SUPUESTAS NEGOCIACIONES TURCO-RUSAS

Desmentido de la embajada

LONDRES, 13—La embajada turca desmiente las noticias sobre negociaciones entre su país y Rusia que respecto del estrecho de los Dardanelos, circularon hace algunos días.

Noruega

APERTURA DE LA CAMARA

CHRISTIANIA, 13—Con el ceremonial de costumbre se abrió hoy el Storthing (Cámara de Diputados).

Bélgica

ELOGIOS AL CORONEL RICCHERI

BRUSELAS, 13—Los diarios de esta capital elogian al ministro de la Guerra argentino coronel Riccheri que fué alumno del colegio de Guerra de Bruselas. Dicen que es la línea directora del buen armamento que coloca al ejército argentino entre los de los países mas adelantados en materia militar—colocado á decirlo—ocupa aquel país importante rango al lado de las principales potencias en lo que respecta al estado de defensa.

Estados Unidos

REVOLUCION DE VENEZUELA

Desafío del sultan Lakolod

NUEVA YORK, 13—Telegrafían de Colon que las fuerzas gobernistas han salido victoriosas de los combates que tuvieron lugar recientemente en San Juan y en Crenago.

Las fuerzas del general Uribe y Uribe fueron rechazadas hacia la montaña.

Las pérdidas sufridas por ambos bandos son numerosas.

NUEVA YORK, 13—Telegramas recibidos de Willemstad anuncian que las fuerzas venezolanas que han sido rechazadas hacia la ciudad de Coro Grisas, perdieron 112 hombres.

NUEVA YORK, 13—Comunican de Willemstad que telegramas recibidos de Venezuela anuncian un gran combate entre los revolucionarios y los gubernistas cerca de la Victoria.

Las pérdidas han sido grandes por ambas partes.

NUEVA YORK, 13—Un telegrama recibido esta mañana de Manila comunica que el sultan Lakolod ha dirigido una carta al general en jefe de las fuerzas norte americanas en Filipinas general Summer, en la que le dice que rechaza la amistad de los Estados-Unidos y que desea la guerra.

Argentina

Confraternidad chileno-argentina

Telegrama del presidente Riesco

SORTEO DE CONSCRIPTOS

REFORMA DEL CÓDIGO PENAL

CONTRA LA FUSION DE FERROCARRILES

El crímen de la calle Bustamante

SOBRE EL SERVICIO OBLIGATORIO

SITUACION GRAVE EN ZARATE

BUENOS AIRES, 13—El general Roca recibió hoy el siguiente [illegible] presidente de Chile señor [illegible] co: «La visita del acorazado «San Martin» dispuesta por V. S. con clara percepcion de los sentimientos é intereses de las dos Repúblicas hermanas, es el sello de los pactos de la paz, abriendo una era de progreso.

Agradezco la visita que será inagotable en felices resultados.»

—Termina hoy el sorteo de los conscriptos.

—«El Tiempo» critica á los diarios de la mañana por que consagran largas columnas á narrar minuciosamente los crímenes. A [illegible] atribuye, sin quererlo, al aumento [illegible] de la criminalidad.

Tambien critica que se ocupen detenidamente de la vida social por que es el elogio de los trajes y de los despilfarros de orden privado.

—El jefe de policía pasará hoy una nota al ministro del Interior pidiéndole que incluya en los asuntos de prórroga el proyecto sobre reformas del código penal. La actitud del doctor Beazley es motivada por el recrudecimiento de la criminalidad. Una vez sancionado el proyecto, el secretario de policía señor Ballvé, publicará un libro que tiene en preparacion y que será un vademecum de la penalidad argentina.

—En Zárate, Escobar, Capilla del Señor etc., se preparan movimientos de protesta contra la fusion de los ferrocarriles.

—El crímen de la calle Bustamante permanece aun en el misterio.

BUENOS AIRES, 13—«Tribuna» dice que «La Prensa» fué siempre contraria al servicio obligatorio y aconsejó primero á los ciudadanos que no se enrolaran. Estos desoyeron sus consejos en el momento del sorteo. El mismo diario, agrega, lanzó la idea de realizar un meeting de protesta pero el meeting fracasó.

«Tribuna» sostiene la bondad del servicio obligatorio y pone como ejemplo á Francia, Alemania y Rusia.

La casa del general Roca fué ayer concurridísima á causa de cumplirse el 4.° año de su presidencia.

El director de «Caras y Caretas» está muy mejorado. Abandonó la cama algunas horas.

—Faltan noticias políticas.

BUENOS AIRES, 13—La situacion en Zárate es peligrosa y expuesta á conflictos sangrientos.

De La Plata salió un inspector de policía para informar sobre los conflictos entre la Municipalidad y el comisario local.

—La cámara aprobó la minuta del diputado Martinez pidiendo que el ministro de Agricultura concurra á la sesion del viernes á dar explicaciones sobre:

1.° Si es exacto que el gobierno mandará efectuar exploraciones en parajes desconocidos y hacer mensuras.

2.° Qué objeto tienen las exploraciones y mensuras.

3.° Con qué fondos se pagarán los gastos.

—El jefe del Estado Mayor de Marina comandante Barraza y el director del servicio militar teniente Irigoyen, fueron á Rio Santiago á inspeccionar la escuadrilla que irá al Rosario para inaugurar los trabajos del puerto.

—En el arsenal de guerra se fundió esta mañana la placa de bronce que se colocará sobre el monumento que se levanta al general Belgrano.

—El ministro de la Guerra y el señor Vega Belgrano presenciaron el acto.

—El capitan de fragata Peffabet ha sido nombrado subdirector de la Escuela Naval.

—El ministro del Interior remitió al jefe de policía doctor Beazley el asunto Tallarico para que prosiga las investigaciones.

BUENOS AIRES, 13—En las sesiones de prórroga de la Cámara, el diputado Varela Ortiz presentará al congreso un proyecto de ley sobre la trata de blancas. Uno de los artículos del proyecto autoriza la expulsion de los extranjeros delincuentes de ese acto vergonzoso.

—El futuro intendente municipal señor Alberto Casares, anuncia que hará ciertos cambios en el personal superior de la Intendencia Municipal.

Perú

SOLUCION DE LA CRISIS

Un ministerio de oficiales mayores

LIMA, 13—Hoy quedará solucionada la crisis ministerial.

El presidente Romaña organizará el gabinete con los oficiales mayores de los distintos ministerios.

Se sabe que el Congreso no hará nada contra este nuevo gabinete que es ajeno á los partidos.

Brasil

PARTIDA DEL MINISTRO JAPONES

EL BUQUE ESCUELA «CHARLOTTE»

PRÓXIMA VENIDA DE UN PRINCIPE IMPERIAL

RIO JANEIRO, 13—En el vapor «Magdalena» sigue mañana para Buenos Aires el señor Marumoi Okoshi ministro del Japon en el Brasil y en la República Argentina.

El señor Okoshi viene de Londres donde se hallaba en uso de licencia. Lo acompaña el segundo secretario de la legacion señor Kumaitchi Horigoutchi, quedando aquí como encargado de negocios el canciller Saburoji Ishibasti.

—El buque escuela «Charlotte» que trae á su bordo á un hijo del Emperador Guillermo II de Alemania no entrará en el puerto de Rio Janeiro, pues debe seguir viaje directamente para Pernambuco é Isla Grande donde permanecerá algunos días haciendo ejercicios de artillería.

Terminados estos seguirá viaje para el Pacífico tocando en Montevideo, Buenos Aires y Puerto Belgrano.

PROTECCION A LOS ANIMALES

PROYECTO PASADO Á ESTUDIO

En la última sesion que celebró la Junta los vocales señores Justo Cubiló, Felipe D. Segundo y Eduardo Monteverde, presentaron un proyecto tendente á evitar el mal tratamiento á los animales en la vía pública.

Con la sancion de ese proyecto se corregirían muchos vicios y deficiencias que se notan al hacer cumplir las disposiciones que versan sobre el particular.

El proyecto ha sido pasado á estudio de una comision compuesta de los señores Heguy, Spangenberg y Mattos.

TEATROS Y ARTISTAS

Politeama

Mañana volverá á aparecer el célebre Fregoli en el Politeama. Los aficionados ya se han apoderado de crecido número de localidades.

El programa, que ya publicamos, es de los mas atrayentes.

Cibils

El viernes dará su beneficio en Cibils el eminente pianista [illegible] un programa muy notable. El [illegible] gran artista sale para Europa. Es de esperar que el público [illegible] ese espléndido concierto.

Casino Oriental

Con el éxito de las anteriores [illegible] se efectuó la [illegible] concurrencia.

Hoy se estrenarán los Tres Milton (pantomima acrobática), The Roberts [illegible] y Mlle. Elly de Blanc [illegible]. El jueves [illegible] de las maravillas [illegible] de la coronacion [illegible] Rey Eduardo VII.

Odeon

Hoy se dará en este teatro «La tía de Carlos», «El amor, Cariño y orgullo» [illegible] y «Casos y cosas». En ensayo el drama en tres actos «Juan José». Próximamente, estreno «Bohemia criolla».

SPORTS

Las carreras del domingo

He aquí los pesos fijados para las carreras del próximo domingo en Maroñas:

Premio Ronda—1000 metros.—Ariza 51 kilos, Americana 57, General Rivera 59, Alabama 54, Política 53, Gatita 51, Electra 57, Amboy 53.

Premio Damita—1300 metros.—Vulcano 56, Hierro 56, Montiel 47, Mala Sombra 49, Linterna 50, Gravina 69, Damita 51.

Premio Olimar Chico—1800 metros.—Cincinato 48 kilos, Eclipse 48, Ebano 52, Acomodo 60, Antojo 44, Talisman 50, Calepino 57, Esclavo 43.

Premio Cincinato—1500 metros.—Amina 45 kilos, Mala Sombra 54, Talisman 57, Ipona 48, Gatita 46, Wagram 48.

Premio Fido—2500 metros.—Ondina 50 kilos, Karthum 54, Linterna 47, Lybia 52, Yararaca 55, Reve d'Or 58, Chiquito 56.

Premio Gravina—1500 metros.—Tormentoso 50 kilos, Palpito 56, Veneno 55, Monja 60, Eclipse 54, Brújula 52, Meca 55, Arenales 54, Aparicio 51, Hierro 60, Judio 54, Rovela 54, Bruja 45.

El forfait: hoy 14 á las 4 1/2 p. m.

Vida social

FIESTAS SUSPENDIDAS—

Las fiestas de beneficencia anunciadas para ayer en el Velódromo y en Villa Dolores, tuvieron que ser suspendidas, pues el tiempo que se ha declarado enemigo acérrimo de nuestras reuniones al aire libre, lo había resuelto así y así fué á pesar de los deseos de todos.

Ambas fiestas tendrán lugar probablemente el domingo próximo, á no ser que aquel disponga con su acostumbrado autoritarismo otra cosa.

CLUB ESPAÑOL—

Brillante resultó el concierto que en conmemoracion del descubrimiento de América tuvo lugar anteanoche en el Club Español.

Abrió el acto el doctor Manuel Rodriguez Castroman el que con frase galana y fácil explicó el objeto de aquella fiesta.

Las señoritas de Silva, Bagatini y Oxilia cantaron con exquisito gusto unas lindas romanzas.

Las señoritas de Nogueira, Varela y Rius ejecutaron en el piano magistralmente piezas de Ketterer, Albeniz y Chopin.

Fueron muy aplaudidos los señores Baridon, Lopez y Saqués, en el violín, piano y armonium respectivamente.

Clausuró la fiesta con un brillante discurso que fué muy aplaudido el doctor Matías Alonso Criado.

Terminado el concierto se improvisó un animado baile que duró hasta altas horas de la madrugada.

Asistieron á la espléndida reunion de anoche [illegible] Armas, Talice, Urta (A), Tusso, [illegible] Gomez, Taboada, Barreiro, [illegible] Bagatini, Vidal, Fajardo, Gonzalez, Carreras Doria, Montes, Rama, Rivera, Marfetan, Iturralde, Curbelo, Bonelli, Oxilia, Biraben, Cuña, Seco, Botet, Nogueira, Muró, Osorio, Ballefin, Mousqués, Bado, Sanchez, Caprario, Lapido, Caviglia, Capellá, Gandós, Quintela, Armas, Ferrés, Bula, Perez Grondona, Mendiondo, Helguera, Pena, Barreira, Lorente, Pereira, Azarola, Gomensoro, Mendoza Garibay, Salgado, Ferreira, Acosta y Lopez, Parodi, Fosalba, Fernandez, Rius, Villagran, Maeso y Silva.

BODAS—

Para los primeros meses del año próximo se anuncia el enlace del doctor Arturo Soneyra con la señorita Carmen Percy.

—Para dentro de poco se anuncia la boda Fleurquin-Beisso.

—El 16 del corriente tendrá lugar en la capilla de las Victorias en Buenos Aires, el enlace de la señorita María Matilde Belgrano con el señor Julio Pardo.

VIAJEROS—

En esta semana partirá para Buenos Aires el señor Carmelo Calvo acompañado de su señora esposa.

—El sábado próximo llegará de Londres el jóven Julio C. de Simoni.

—A fin de mes parten para su estancia en Tacuarembó la señora Matilde Frias de Nin y su hija Matilde.

—Para su estancia en el departamento de la Colonia parten á fin de mes el señor Santiago Caprario, su señora esposa y su sobrina la señorita María Paulina Diaz.

—Para Buenos Aires partió el señor Adolfo Basañez.

—En breve partirá para Paysandú el señor Julio Olivera Calamet.

—El 14 es esperado de Europa el jóven Enrique Blixen.

—De Minas, á donde habían ido con motivo de las fiestas celebradas allí el domingo, llegaron ayer de tarde, los doctor Zorrilla de San Martin, José Salgado, Cárlos Roxlo, Raul Montero Bustamante, A. Gallardo y Arturo Unzaga.

ENFERMOS—

Se encuentra algo mejor de sus dolencias el doctor Domingo Catalina.

—Se halla bastante mejorado de sus dolencias el escribano José F. Salvat.

—Mejor de su ataque de influenza se encuentra el señor Vicente Urta.

—Sigue mejorando de su enfermedad el jóven Jorge Morales.

—Se encuentra mejor de sus dolencias la señora Magdalena B. de Caprario.

—Se halla completamente restablecido el jóven [illegible] E. Pereira.

—Algo mejor se encuentra el señor Manuel [illegible].

—Mejor se encuentra la señorita Clara Perez Gomar.

—Sigue mejorando la niña Sofía Iñarte Platero.

—Se encuentra enferma la señorita Flora Tusso.

—Noticias recibidas de Buenos Aires hacen saber que el doctor Julio Herrera y Obes que estaba convaleciente de una molesta enfermedad, ha sufrido una recaída, ignorándose la gravedad que pueda tener su estado.

—Se halla enferma la señora Carmen L. de Arteaga.

—Se encuentra algo mejor de sus dolencias el jóven Jaime Mir.

—Se ha reagravado el estado de salud del señor Norberto Acevedo Diaz.

Mortalidad de la ciudad de Montevideo

DURANTE EL MES DE SETIEMBRE DE 1902

ENFERMEDADES GENERALES

I—ENFERMEDADES EPIDÉMICAS

Viruela, Tos convulsa, Difteria, Influenza, Fiebre tifoidea [figures illegible]

II—ENFERMEDADES GENERALES

Infeccion purulenta, septicemia; Tuberculosis pulmonar; Idem meníngea; Idem de otros órganos; Idem generalizada; Sífilis; Cáncer de [illegible]; Idem del hígado y del estómago; Idem del intestino y recto; Reumatismo; Diabetis; Anemia, clorosis [figures illegible]

ENFERMEDADES LOCALES

III—ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO Y DE LOS ORGANOS DE LOS SENTIDOS

IV—ENFERMEDADES DEL APARATO CIRCULATORIO

V—ENFERMEDADES DEL APARATO RESPIRATORIO

VI—ENFERMEDADES DEL APARATO DIGESTIVO Y ANEXOS

VII—ENFERMEDADES DEL APARATO GENITO URINARIO Y DE SUS ANEXOS

VIII—ENFERMEDADES DE LOS ORGANOS DE LA LOCOMOCION

IX—VICIOS DE CONFORMACION

X—PRIMERA EDAD

XI—VEJEZ

XII—MUERTES VIOLENTAS

Fracturas	6
Quebraduras	1
Por armas de fuego	1
Otros traumatismos accidentales	[illegible]

XIII—ENFERMEDADES MAL DEFINIDAS

RESUMEN

Enfermedades epidémicas	[illegible]
Idem generales	[illegible]
Idem del sistema nervioso, etc.	[illegible]
Idem del aparato circulatorio	[illegible]
Idem del aparato respiratorio	[illegible]
Idem del aparato digestivo y anexos	[illegible]
Idem del aparato génitourinario, etc.	[illegible]
Idem del aparato de los órganos de la locomocion	1
Vicios de conformacion	1
Primera edad	17
Vejez	4
Muertes violentas	[illegible]
Enfermedades mal definidas	1
Total	335
Nacidos muertos	17

Observaciones — I a) La mortalidad del mes estudiado (335) acusa un aumento de 8 fallecidos, comparada con la del mes anterior (327) y un aumento tambien de 51, con la de Setiembre del último año que no llegó sinó hasta el número de 281.

Los casos fatales de viruela (6 en vez de 5 del mes anterior) tuvieron lugar así: un varon, oriental, 24 años, soltero, Colonia 361; una mujer, oriental, 5 meses, Maldonado 443; una mujer, italiana, 31 años, soltera, Colonia 303; una mujer, oriental, tres meses, Piedras 219; un varon, oriental, 2 años, Vazquez 102; un varon, oriental, 2 años, Brandzen 27.

b) En un total de 335 muertos, han fallecido en los establecimientos públicos y de beneficencia, la cantidad de 105 individuos (en el mes anterior 87), repartidos del modo siguiente: Hospital de Caridad, 57; Asilo de Expósitos y Huérfanos, 19; Manicomio Nacional, 11; Casa de Aislamiento, 11; Hospital Italiano, 5; Cárcel Correccional, 1; Asilo del Buen Pastor, 1.

c) La cantidad de fallecidos por afecciones tuberculosas, (46), da la proporcion de 13.73 por ciento, sobre la mortalidad total y las neoplásicas y cancerosas (15) la de 4.47, tambien por ciento, sobre la misma (En el mes anterior las proporciones fueron: de 17.12 para las primeras y de 6.11 para las últimas).

Los fallecidos de tuberculosis pulmonar, fueron:

Segunda seccion judicial:
Varon, español, 36 años, soltero, 25 de Mayo 15.
Mujer, oriental, 23 años, soltera, Hospital de Caridad.
Varon, italiano, 50 años, casado, Hospital de Caridad.
Mujer, oriental, 28 años, soltera, Hospital de Caridad.
Varon, oriental, 27 años, soltero, Hospital de Caridad.
[illegible] 37 años, soltero, Hospital de Caridad.
Varon, español, [illegible] Hospital de Caridad.
Varon, italiano, [illegible] Rincon 48.
Varon, oriental, [illegible] Hospital de Caridad.
Mujer, española, 21 años, soltera, Hospital de Caridad.
Varon, oriental, 19 años, soltero, Hospital de Caridad.
Mujer, oriental, 39 años, soltera, Hospital de Caridad.

Tercera seccion judicial:
Varon, oriental, 37 años, casado, Sarandí 80.
Varon, oriental, 19 años, soltero, Treinta y Tres 256.
Mujer, oriental, 23 años, soltera, Sarandí 43.

Cuarta seccion judicial:
Varon, oriental, 12 años, Isla de Flores 73.

Quinta seccion judicial:
Mujer, oriental, 21 años, soltera, Soriano núm. 207.
Varon, brasilero, 50 años, soltero, Cárcel Correccional.
Varon, oriental, 20 años, soltero, Canelones 282.

Sexta seccion judicial:
Mujer, oriental, 25 años, soltera, Uruguay 425.

Octava seccion judicial:
Mujer, oriental, 36 años, soltera, Miguelete 282.
Mujer, oriental, 45 años, viuda, Madrid núm. 76.

Duodécima seccion judicial:
Mujer, española, 40 años, soltera, Manicomio.

Décima quinta seccion judicial:
Varon, oriental, 28 años, soltero, Sierra 212 B.

Décima octava seccion judicial:
Mujer, oriental, 28 años, soltera, Casa de Aislamiento.
Varon, español, 32 años, soltero, Casa de Aislamiento.
Varon, italiano, 53 años, soltero, Hospital Italiano.
Varon, oriental, 22 años, soltero, Casa de Aislamiento.
Varon, italiano, 48 años, soltero, Hospital Italiano.
Mujer, española, 25 años, viuda, Casa de Aislamiento.
Varon, brasilero, 46 años, soltero, Casa de Aislamiento.
Varon, oriental, 23 años, soltero, Casa de Aislamiento.
Varon, oriental, 18 años, soltero, id id.
Mujer, oriental, 20 años, soltera, id id.
Mujer, oriental, 34 años, casada, id id.
Mujer, oriental, 19 años, soltera, id id.
Varon, español, 48 años, viudo, id id.

POLICIA

EL TIEMPO

Marítimas

Ganadería y Agricultura

MILITARES

BIBLIOGRAFIA

INFORMACIONES

UNIVERSITARIAS

Junta E. Administrativa

REGISTRO CIVIL

VALOR DE LA PROPIEDAD

Remates de hoy

Crónica Comercial

BOLSA

Espectáculos

RECLAMOS

DESPACHO DE ADUANA

BANCO COMERCIAL

Se invita á los señores accionistas de este establecimiento para la reunion general semestral ordinaria que en cumplimiento del artículo 9.o de los Estatutos tendrá lugar el miércoles 15 del corriente, á la una de la tarde, en el salon del Banco.

A los efectos del artículo 11 de los Estatutos los señores accionistas pueden ocurrir á la Secretaría del Banco hasta el día 10 del corriente para recoger el boleto de entrada.

Montevideo, Octubre 2 de 1902.

1711 oc 3 v oc 15

Ferrocarril Central del Uruguay

Liga Uruguaya contra la Tuberculosis

FERROCARRIL CENTRAL DEL URUGUAY

INTERESANTE PARTIDO DE FOOTBALL

En la ciudad de San José

ENTRE MONTEVIDEO WANDERERS Y 25 DE MAYO

El domingo 19 de Octubre

LUZ ELECTRICA

Las personas que deseen ...

TEATRO SOLIS

Se previene á los señores accionistas que desde el 10 del corriente pueden pasar por la secretaría de la empresa de 1 á 3 p. m. á recibir el 77.o dividendo.

Montevideo, Octubre 4 de 1902.

1741 ob 5 v ob 21 — El secretario.

ALFREDO B. HILL

DENTISTA AMERICANO



Extraccion de muelas sin dolor por medio del protóxido de azoe.

88 — Calle Cámaras — 88

ESQUINA BUENOS AIRES

Importantísimo

Para el comercio

Espléndido surtido de tipos imitacion máquinas de escribir, para circulares, etc., acaba de recibirse en los

Talleres de «La Razon»

Agencia Inglesa de Seguros

DE H. GODDARD Y Ca.

COMPAÑÍAS NORTH BRITISH AND MERCANTILE

BRITISH & FOREIGN

CALLE SOLIS NUMERO (ALTOS)

Artículos de construccion

A precios sumamente bajos se liquidan por conclusion de negocio en la barraca de Florentino Ruiz, Arapey 112, lo siguiente: Losa y cordon de vereda, ladrillo colorado, postes, alambre, hierro galvanizado, portland, tierra romana, caños ingleses, inodoros y otros varios artículos, como tambien los galpones existentes, carro y carretilla, ó se oye oferta por el negocio completo.

Florentino Ruiz.

1736 ob 5 v ob 20

Banco Británico

DE LA

AMERICA DEL SUD

ESTABLECIDO EN 1863

MONTEVIDEO—94 ZABALA

Casa matriz, Moorgate Street—Londres

Capital suscrito	£	1.000.000
» integrado	»	500.000
Fondo de reserva	»	325.000

SUCURSALES — República Argentina: Buenos Aires, Oficina principal, Reconquista esquina Piedad. Id id. Agencia Once de Setiembre, Rivadavia 3437. Id id. Agencia Constitucion, Buen Orden 1307 y Rosario de Santa Fé.

República Oriental—Montevideo; Brasil—Rio de Janeiro, Santos, San Paulo y Bahía.

TASA DE INTERESES

(HASTA NUEVO AVISO)

En depósito á retirar con 30 días de aviso		2 %
» » » 60 » » »		3 »
» plazo fijo » 3 meses		3 »
» » » 6 »		4 »

W. Kerr Connell, Gerente

BANCO COMERCIAL

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1857

CAPITAL REALIZADO PS. 1.594.000

Desde la fecha, y hasta nuevo aviso, que se fijará como de costumbre, en el despacho del Banco, regirá la siguiente tasa de interés:

Por depósitos á plazo fijo } Convencional
Por descuentos }

Por cuentas corrientes

Sobre los saldos á favor del Banco, se cobrará ... por ciento anual.

Sobre los saldos en contra del Banco no se abona interés.

Montevideo, Enero 31 de 1902.

EMPRESA TEATRO SOLIS

Reunion de Asamblea General Ordinaria

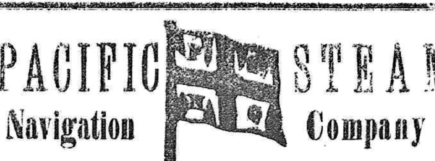
La directiva de la empresa cita á los señores accionistas para que concurran el 27 del corriente á las 4 p. m. con el objeto de constituirse en asamblea general ordinaria, la que tendrá lugar en el foyer del teatro, para enterarse del informe anual é integrar la comision con tres titulares y siete suplentes.

De acuerdo con lo que establece el artículo 21 de los estatutos, los señores accionistas se servirán pasar por la secretaría del teatro desde el 10 al 18 del corriente de 1 á 4 p. m. para hacer inscribir sus acciones y recibir el boleto que los habilite á concurrir á la asamblea.

Montevideo, Octubre 4 de 1902.

1742 ob 5 v ob 27 — El secretario.

PACIFIC STEAM Navigation Company



Línea quincenal de vapores entre Liverpool, Rio de la Plata y Valparaiso

CON ESCALA MENSUAL EN PORT STANLEY (ISLAS MALVINAS)

SALIDAS DE MONTEVIDEO SUJETAS A MODIFICACION

PARA EUROPA

IBERIA

Capitan D. R. Kinnear

Saldrá el 18 de Octubre de 1902

Para Rio Janeiro, Lisboa, Vigo, La Pallice y Liverpool.

PANAMA

(A DOS HÉLICES)

Capitan J. D. McPherson

Saldrá el 31 de Octubre de 1902

Para Rio Janeiro, Bahía, Pernambuco, ... La Pallice, y Liverpool

PARA EL PACÍFICO

LIGURIA

Capitan: Lindsay Hay

Saldrá el 12 de Octubre de 1902

Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demás puertos del Pacífico.

California (nuevo)

A DOS HÉLICES

Capitan F. E. Kite

Saldrá el 25 de Octubre de 1902

Para Port Stanley (Islas Malvinas), Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demás puertos del Pacífico.

Los poseedores de boletos de primera clase tanto sencillos como de ida y vuelta para Brasil ó Europa tienen opcion á interrumpir su viaje en los puertos intermedios y continuarlo por vapor de «The Royal Mail Steam Packet Co.», «Compagnie des Messageries Maritimes» ó «The Pacific Steam Navigation Co.» sin recargo alguno. Idéntica concesion se les hace á los pasajeros de segunda clase pero solamente para los vapores de The Royal Mail Steam Packet Co. ó The Pacific Steam Navigation Co.

Por pasajes, fletes y demás pormenores, ocurrirse á

Wilson, Sons & Co. Limited

AGENTES

MONTEVIDEO — BUENOS AIRES — ROSARIO

Santos, San Paulo, Rio Janeiro, Bahía, Pernambuco y San Vicente

NAVEGACION A VAPOR

NICOLAS MIHANOVICH

Administracion en Buenos Aires, calle 25 de Mayo esquina Cangallo

Línea entre Montevideo y Buenos Aires con salidas diarias de los espléndidos vapores:

EOLO Y VENUS

recibiendo pasajeros para Colonia, Conchillas, Martin Chico y Carmelo los mártes, juéves y sábados con trasbordo en Buenos Aires.

Línea del Uruguay con los vapores:

RIVADAVIA, TRITON, COMERCIO, LABRADOR Y PARIS

saliendo de Montevideo los lúnes, miércoles, juéves, viérnes y sábados, recibiendo pasajeros y carga para los puertos Orientales y Argentinos del Rio Uruguay.

El Comercio sale los juéves, no toca en puertos argentinos y hace escalas en Colonia.

Línea del Paraná, Paraguay, Alto Paraná, Alto Paraguay y Corumbá con ... salidas semanales de los vapores:

Urano, Saturno, San Martin, Golondrina, Montevideo, Centauro

Para más informes ocurrir á los agentes,

CHRISTOPHERSEN HNOS.—CALLE PIEDRAS 342

NAVIGAZIONE G. ITALIANA

SOCIETA REUNITE FLORIO E RUBATTINO

Para Santos, Rio Janeiro, Génova y Nápoles.

ORIONE

Comandante PIZZARELLO

Sale el 15 de Octubre de 1902.

Para Barcelona, Génova y Nápoles

UMBRIA (nuevo)

Comandante BARABINO

Sale el 2... de Octubre de 1902.

LA VELOCE

NAVEGACION ITALIANA A VAPOR

Para Santos, Rio Janeiro, Génova y Nápoles

Savoia

Comandante: BURLANDO

Sale el 22 de Octubre de 1902

Para Santos, Rio Janeiro, Génova y Nápoles

Duchessa di Genova

Comandante: CARBONE

Sale el 5 de Noviembre de 1902

Agente General, ANTONIO PIAGGIO.

Banco de la República O. del Uruguay

Fundado por ley de la Nacion en fecha 4 de Agosto de 1896

CASA CENTRAL: ZABALA 78

Sucursales en: Salto, Paysandú, Mercedes, Melo, San José, Minas, Durazno, Rosario, Florida, Canelones, Colonia, Maldonado, Trinidad, San Fructuoso, Rivera, Rocha, Treinta y Tres, San Eugenio, Fray Bentos, Nico Perez y Carmelo.

Capital autorizado	$	12.000.000 00
Capital suscrito	»	6.000.000 00
Capital integrado	»	5.118.692 54
Fondo de reserva	»	118.692 00
Fondo de prevision	»	20.000 00

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes en oro y plata.

Descuentos de documentos de comercio.

Cartas de crédito y órdenes telegráficas sobre las plazas comerciales de Europa y América.

Giros sobre el exterior: sobre las ciudades de Europa y pequeños pueblos de España, Italia, Francia, Bélgica, Suiza, etc., y especialmente sobre los de la República Argentina.

Giros, órdenes telegráficas y transferencias sobre todas nuestras sucursales mediante pequeñas comisiones.

Cobranza de cupones y dividendos encargándose de remitir su importe al punto que se le designe.

Cobranza de letras y pagarés por cuenta de terceros en la capital y campaña.

Títulos en custodia.

Compra y venta de títulos.

La casa central desde el 1.o de Mayo de 1902, hasta nuevo aviso:

ABONA	ANUAL
En cuenta corriente á oro	1 %
En depósito á plazo fijo, 3 meses	2 »
Idem idem idem idem 6 id.	2 »
Idem idem id. id. mayor plazo	convencional
En caja de ahorros	2 »
COBRA	
Por adelantos en cuenta corriente, oro	2 »

Eduardo Rolando, Gerente.

Hamacas de acero galvanizado

Estas hamacas son espléndidas. Gran comodidad y seguridad completa.

Especialidad en Molinos á viento

Precios bajísimos

Nos encargamos de toda clase de instalaciones de molinos á viento, grandes y chicos; depósitos para agua, caños, etc., etc.

CASTELLANOS Y MAÑÉ

Agraciada, Nueva York y ...

MOLINO MONTEVIDEANO

137 abl 17 pm

VINO CORDIAL DE CEREBRINA

compuesto del doctor OLARIO, (Químico)

NEW YORK

CURA la DEBILIDAD y POSTRACION NERVIOSA producida por insomnio, exceso de trabajos intelectuales y sufrimientos morales.

CURA LA SOÑOLENCIA, deseos constantes de dormir, pereza y sueño involuntario, desvanecimiento, fatiga física y mental. Raquitismo.

CURA la ANEMIA, clorosis, jaquecas y neuralgias rebeldes. Ataques de nervios. Menstruacion difícil y dolorosa. Flores blancas. Palpitaciones del corazon.

CURA la DEBILIDAD GENERAL, extenuacion, decaimiento, parálisis, temblor y flojedad de las piernas. Enflaquecimiento progresivo. Falta de apetito de atonía del estómago. Dispepsia y diarreas.

CURA la ESPERMATORREA, pérdidas seminales y de sangre. Tristeza, depresion física y mental. Pérdida de la memoria. Incapacidad para estudios y negocios. Vahidos, desmayos y escrófulas.

CURA la DEBILIDAD SEXUAL é impotencia de abusos de la juventud. Vejez prematura. Debilidad de la médula espinal y convalescencias descuidadas.

Exija este específico legítimo é insista en comprarlo hasta completa curacion. No admita sustitutos.

De venta en Montevideo, por Roch, Capdeville, Jahn Co., y en Buenos Aires, Soldatti, Defensa 215 y Rothills, Paraguay 8209.

583 ab 21 v obre 21

MONTE DE PIEDAD NACIONAL

Se pone en conocimiento de la clientela de la institucion y del público en general que por resolucion del directorio del Banco de la República, de esta fecha, se ha dispuesto que desde el día 1.o de Octubre del corriente año en adelante el interés, tasacion, garantía, seguro y depósito, para los préstamos prendarios sobre alhajas, quedan reducidos al uno por ciento mensual como único gravámen sobre esta clase de empeños.

Montevideo, Setiembre 25 de 1902.

Orlando Ribero, gerente.

1352 ab 26 v ab 26

CARNEROS RAMBOUILLET ALEMAN

Pongo en conocimiento de los señores estancieros y caballeros que tengo en venta un lote de carneros Rambouillet procedentes de la acreditada cabaña del señor Otto Steiger Leutewitz y Dresden (Sajonia). Estos carneros se hallarán en la barraca de los señores Luis Puig y Ca., calle Cerro Largo número 32. Por mas datos ocurrir Misiones 118 de 2 á 5 p. m.

1452 ab 2 v db 2

AVISOS MARÍTIMOS

(Antes A. Lopez y Ca.)

VAPORES - CORREOS ESPAÑOLES

SERVICIO MENSUAL

El magnífico y lujoso vapor-correo español

P. DE SATRÚSTEGUI

Saldrá el 1.o de Noviembre de 1902, con destino Las Palmas, Cádiz, Barcelona, Génova, Nápoles, Vigo, Coruña, Carril, Villagarcía, Ferrol, Rivadeo, Gijon, Santander y Bilbao.

Se expiden billetes de LLAMADA para los puertos arriba expresados.

Admite carga y pasajeros para los puertos arriba indicados. Por mas informes dirigirse á los agentes

TARANCO y Ca.

CALLE 25 DE MAYO 214 ESQUINA ZABALA

MESSAGERIES MARITIMES

PAQUETES - CORREOS FRANCESES

EL PAQUETE FRANCÉS

La Plata

Comandante: LIDIN

Saldrá el 18 de Octubre de 1902 para Santos, Rio Janeiro, Bahía, Pernambuco, Dakar, Lisboa, y Burdeos.

La compañía da pasajes de ida y vuelta con rebaja de 25 o/o, y de 20 o/o en los pasajes de cámara.

Las familias que tomaran cuatro pasajes de cámara gozarán de una rebaja de 15 por ciento.

Para mas datos sobre pasajes y fletes ocurrir á la agencia.

CALLE DE CERRITO 169

Lloyd Brasileiro

LINEA DEL SUD

Salidas de Rio de Janeiro los días 2 y 15 de cada mes, con destino á Montevideo, Buenos Aires y Rosario, haciendo escalas en los puertos de Santos, Paranaguá, Antonina, San Francisco, Itajahy, Florianópolis y Rio Grande.

Porto Alegre

Saldrá el 15 de Octubre, á las 4 p. m., para Rio Grande, Santa Catalina, Ytajahí, San Francisco, Antonina, Paranaguá, Santos y Rio de Janeiro.

Por pasajes, cargas, encomiendas y valores ocurrir á la agencia CALLE PIEDRAS NUM. 128.

Agentes: Geraldine Silveira.

SOCIETE GENERALE DE Transports Maritimes á vapeur

SERVICIO REGULAR (De Nápoles á Buenos Aires)

EL VAPOR FRANCÉS

ESPAGNE

(Comandante PAYAN)

Saldrá ... de Buenos Aires para Tenerife, Marsella, Barcelona, Génova y Nápoles (sin tocar en el Brasil)

EL VAPOR FRANCÉS

ITALIE

(Comandante NICOLAI ...)

Saldrá el ... de Buenos Aires para ... Marsella, Barcelona, Génova y Nápoles

Flota de la Compañía

Brausse, Baltier y Cía.

Omnibus

AL COMERCIO Y AL PÚBLICO EN GENERAL ...

DOCTOR JUAN SERVETTI LARRAYA

— Médico-cirujano. — Tratamientos especiales para la curacion radical del reumatismo y de la sífilis. Horas de consulta, de 1 á 3 p. m. 18 de Julio número 342 A.

DOCTOR GARCIA LAGOS — Ha trasladado su consultorio á la calle Florida número 157. Horas de consulta de 1 á 3 p. m., todos los días.

DOCTOR JUAN B. BAPO — Se ocupa exclusivamente de las enfermedades del riñon, vejiga y uretra. Consultas de 1 1/2 á 2 1/2. Uruguay 190.

DOCTOR DE LEON — Especialista en enfermedades del sistema nervioso. Tratamiento de las parálisis, neuralgias, trastornos de la inteligencia, memoria, del lenguaje y de la marcha, impotencia, temblores y crisis convulsivas. Establecimiento Médico ..., Plaza ... número 63.

DOCTOR JOSE MARTIRENE — Médico-cirujano de niños. Consultas los días miércoles y viernes de 1 á 3 p. m. Rio Negro 160.

DOCTOR MANUEL QUINTELA — Se dedica exclusivamente á las enfermedades de los oídos, la nariz y la garganta. ... Rio Negro 102.

EDUARDO ACEVEDO Y ALBERTO GUANI — Abogados. — Estudio, calle Sarandí número 212.

Direccion de Obras Municipales

Ministerio de Guerra y Marina

Direccion General de Aduanas

EMPLAZAMIENTO

SE ALQUILA una casa-quinta con frentes á las calles Artes é Industria número 7, Barrio Inglés, en la Union. La casa es amplia y cómoda, grandes avenidas con sombra, jardin, arboleda frutal y forestal, etc. Para tratar Yaguaron 372 (altos) ó en la administracion de «Industria y Comercio», Misiones 99.

1717 oc 3 v oc 1

SE VENDE un carro de cuatro ruedas, muy fuerte. — Carga 5.000 kilos. — Para tratar Piedras 229.

1694 sb 30 v oc 1

SE ALQUILA un galpon, sito en la calle Lucas Obes esquina Suarez.

Indicador profesional

A. ROMEU, Abogado. — Buenos Aires número 261.

ADOLFO PEDRALBES — Abogado. — Tiene su estudio en la calle Cerro número 743 jn 1 v jn 30

ANTONIO CARVALHO LERENA — Abogado. — Calle Buenos Aires número 71.

ANGEL GUERRA — Cirujano dentista. — Tratamiento especial de las enfermedades de los dientes y confeccion de toda Prótesis dental segun los sistemas mas modernos. Calle Arapey 114, esquina Colonia.

CARLOS S. PRATT — Traductor público. Calle Cerro número 179.

B. DELGER — Médico cirujano. — Con preferencia cirujía y enfermedades de las vías génito-urinarias, riñon, vejiga y uretra. Consultas de dos á cinco p. m. Rincon 182.

CARLOS ... MESTER. — Corredor y rematador, calle Piedras 182.

DOCTOR JUAN ARANGUREN. — Ha reabierto su consultorio médico en la calle Rio Negro núm. 133. Consultas de 1 á 3 p. m.

809 jn 9 p

DOCTOR MANUEL FERRERIA (médico cirujano). San José 248.

DOCTOR EMILIO SINEIRO (Médico-cirujano). — Calle Sierra núm. 143a. — Consultas de 1 á 3.

1695 oc 1.o v oc 31

DOCTOR CANABAL — Médico de la sala de enfermedades venéreo-sifilíticas y de la piel en el Hospital de Caridad. Consultas de 1 á 3. Calle Uruguay 213. Teléfono La Cooperativa.

DOCTOR JUAN RISSO HERRERA — Ha trasladado su consultorio á la calle Soriano núm. 116 A. Se ocupa con preferencia de ... quirúrgicas. Horas de consulta: todos los días hábiles de 1 á 4 p. m., los jueves de 1 á 3 p. m.

DOCTOR PEDRO AICARDI — Médico-cirujano. Especialista en las enfermedades de las vías génito-urinarias y venéreas. Consultas de 1 á 3 p. m. Calle San José número 7, (frente á la Casa de Gobierno).

PEDRO ARAMBURU — Procurador. — Ha trasladado su escritorio á la calle Yaguaron 206.

DOCTOR EDMUNDO ESCANDE (Médico-cirujano). —Jefe de la Clínica Semiológica del Hospital de Caridad. — Se ocupa preferentemente de las enfermedades de señoras. Consultas de 1 á 3. Calle Colon 110

1338 ag 18 p

DOCTOR VALENTIN A. AZNAREZ —Enfermedades de señoras y génito urinarias, vejiga, riñon y uretra. — Ha trasladado su consultorio, Convencion 86.

855 jn 14 p

DOCTOR EUGENIO BRUEL. — Médico-cirujano. — De preferencia enfermedades de señoras, cirujía y partos. Consultas: martes, miércoles, jueves y sábados, de 1 á 3 p. m. Los días ... para los pobres. Calle 18 de Julio número 34. Teléfono «La Uruguaya» número 81.

Oficina de Crédito Público

Deuda Española

114.o TRIMESTRE

Desde el 14 del corriente se pagarán los intereses correspondientes al 114.o trimestre de la Deuda Española.

Montevideo, Octubre 11 de 1902.

Miguel V. Martinez, director.

1795 ob 12 v ob 15

Judiciales

EDICTO — Por disposicion del señor Juez Letrado de lo Civil de tercer turno, doctor don Francisco Capella y Pons, se cita, llama y emplaza á don Julio G. Fadiel ó su sucesion para que dentro del término de noventa días comparezcan por sí ó por apoderado constituido en forma á estar á derecho en el juicio que ante este Juzgado ha promovido don Carlos Peixoto de Abreu Lima, Augusto Morales y Eugenio y Juan O'Neill y otros sobre division de condominio, bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oficio.— Montevideo, Agosto 29 de 1902. — Juan P. Musto, escribano público.

1423 ag 30 v ab 30

EDICTO — Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Luis Benvenuto, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Antonio Peña, á fin de que los que se consideren con derecho á sus bienes se presenten á deducir sus acciones dentro del término de sesenta días, bajo apercibimiento. — Minas, Diciembre 14 de 1898. — Francisco E. Cordero, actuario.

1472 sb 4 v nb 4

EDICTO—Por disposicion del señor Juez L. de lo Civil de 3er. turno, Dr. D. Francisco Capella y Pons, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Antonio Pino Lopez, citándose á la vez á los que se consideren acreedores de la misma ó interesados en ella por otro concepto y especialmente á don Argemino Tomé y Ballesteros, para que dentro del término de noventa días comparezcan ante este Juzgado, á deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Setiembre 15 de 1902.—Juan P. Musto, escribano público.

1575 sb 16 v ob 16

EDICTO — Por disposicion del señor Juez Letrado de lo Civil de tercer turno, doctor don Francisco Capella y Pons, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Julian Villareal (hijo) citándose á la vez á los que se consideren acreedores de la misma ó interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado, á deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. — Montevideo, Setiembre 18 de 1902. — Juan P. Musto, Escribano Público.

2604 sb 19 v roc 20

EDICTO — Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de Soriano, doctor don Eduardo Brito del Pino (hijo), se convoca en general á los acreedores del concurso formado al comerciante del distrito de «Perseverano» don Lorenzo Alonso, para la reunion que se verificará en la sala de este Juzgado, calle San José número 191, el día 26 de Octubre próximo á las dos y media p. m., con el objeto de procederse á la verificacion de créditos y demás medidas del caso, y se previene á los acreedores inasistentes que se les tendrá por adheridos á las resoluciones que se adopten por la mayoría de los acreedores que concurran á la junta. — Mercedes, Setiembre 17 de 1902. — Eduardo Perez Olave, escribano público.

1608 sb 20 v oc 26

EMPLAZAMIENTO — Por mandato del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Manuel de Castro, se cita, llama y emplaza á don Felix Milans y á la sucesion de doña Manuela Milans de Larrachea compuesta de don Antonio, doña María de los Angeles, don Hector, doña Rita, don Salvador, doña Esther y doña María Teresa Larrachea, para que dentro del término de ciento veinte días á contar desde la primera publicacion del presente edicto, comparezcan personalmente ó por medio de apoderado en forma, á estar á derecho en el juicio que ha iniciado don Dionisio Viera, como cesionario de don Antonio S. Petrocchi en los derechos de sus padres don Antonio Petrocchi y doña María Dutey, contra don Joaquin Milans Zabaleta, por reivindicacion de un terreno y finca ubicados en la ciudad de Mercedes. — El presente emplazamiento se hace en virtud de haber pedido el representante del demandado señor Milans Zabaleta la citacion, como garantes de eviccion, de los nombrados don Antonio Milans, sucesion de doña Manuela Milans de Larrachea y otras personas en su carácter de sucesores de la razon social Milans Hermanos. — Fray Bentos, Setiembre 20 de 1902. — José ... Actuario.

EDICTO—Por disposicion del señor Juez L. de segundo turno, doctor don Wenceslao Regules, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Mariano Alvarado á fin de que todos los que se consideren con derecho á sus bienes, comparezcan ante este Juzgado á deducirlo en forma, dentro del término de noventa días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. Montevideo, Julio 12 de 1902.—Pedro Moreno, actuario.

1095 jl 15 v ob 15

EDICTO—Por mandato del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Alfredo Vasquez Varela, se cita, llama y emplaza á don Vicente Risso para que por sí ó por apoderado constituido en legal forma, comparezca ante este Juzgado dentro del término de noventa días, á estar á derecho en el juicio que le ha entablado don Pedro Etchemendy, por cobro de pesos, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Fray Bentos, Setiembre 5 de 1902. Jesus Gil, escribano público.

1519 sb 9 v db 9

EDICTO — Por disposicion del señor Juez Letrado de lo Civil de primer turno, doctor don Manuel V. Martinez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Donaldo MacEachen, citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes dejados para que dentro del término de noventa días comparezcan ante este Juzgado, calle Cámaras ... 33, á deducirlo. — Montevideo, Agosto 21 de 1902. — Antenor R. Pereira, Escribano Público.

1377 ag 23 v nb 2

Remates

José B. Gomensoro

EL MIERCOLES 15 DE OCTUBRE, á las cuatro de la tarde, remataré á la mas alta postura, sin tasacion, esta propiedad edificada en un terreno de 230 metros ... con adoquinado y caño maestro pago á las dos calles, está dividida en la esquina para negocio y 2 casitas para familia.

Léase el siguiente

EDICTO — Por disposicion del señor Juez Letrado de lo Civil de primer turno, doctor don Miguel V. Martinez, se hace saber al público que el día 15 del entrante mes de Octubre, á las cuatro de la tarde, en el lugar de su ubicacion y por el martillero don José B. Gomensoro, asistido del actuario y alguacil del Juzgado, se va á proceder á la venta en remate público y al mejor postor de tres casitas contiguas, situadas en esta ciudad con frente al Norte sobre la calle del Cerrito y frente tambien al Oeste á la calle Patagones (hoy Juan Lindolfo Cuestas) por formar esquina una de dichas casitas; edificadas en terreno de una extension superficial de 260 metros 42 decímetros 69 centímetros y 26 milímetros; lindando por el Este con don Tomas y don Guillermo Diago y por el Sud con doña Ramona Diago. — Se previene que el mejor postor estará obligado á consignar en el acto de serle aceptada su oferta el diez por ciento del precio de venta á los efectos del artículo 919 del Código de P. Civil. La venta ha sido ordenada en los autos testamentarios de doña Dominga Folgueras de Gaggino y de doña Julia Gaggino. — Montevideo, Setiembre 26 de 1902. — Antenor R. Pereira, escribano público.

José B. Gomensoro

JUDICIAL—En el saladero «Punta Lobos» EL JUEVES 16 del corriente Octubre, las tres de la tarde, en punto, remataré á la mas alta postura por mandato del señor Juez L. de Comercio de primer turno doctor don Juan A. Saráchaga en los autos sobre liquidacion de la sociedad F. Cibils Jaravide y Ca.

687.500 kilógramos sal virgen.

375.000 id id sucia.

60.000 id id gruesa.

15.000 id id carbon Cardiff.

497 id id caño sisal.

43 cueros.

72 pipas, 159 bordalesas, 133 cuarterolas, 20 atados flejes, 1 cuñete asas de mosca, 170 piezas arpillera, 700 bolsas, 1 lote hilo para coser bolsas, 10 encerados, 2 lazos, 2 canastos para ceniza, 15 palas, 16 encerados de arpillera, 1 lote herramientas para herrero, 1 lote cajones y madera, 1 lote coyundas y arados, 1 lote útiles de la quinta y forrajes, 1 mula, 2 caballos y 2 bueyes.

El remate tendrá lugar en el mismo saladero.

Todo será recibido al día siguiente.

Exijo garantía en dinero al que compre.

Venta al contado y á la vista.

José B. Gomensoro

DE MUEBLES—2 máquinas para escribir, 3 cajas de fierro, 2 espejos, armazones, mostradores y de gran variedad e artículos.— En mi casa, calle Piedras núm. 134.

EL VIERNES 17, á la una en punto de la tarde, empezaré la venta á la mas alta postura de cantidad de muebles para sala, dormitorio, comedor, escritorio, loza, cristalería, sillas de Viena, cuadros, espejos y de gran variedad de artículos.

AL MISMO TIEMPO—E máquina escribir marca Bor Lock.

1 id id id Daoghert.

2 cajas de fierro francesas nuevas.

1 id usada chica.

2 espejos marco madera para casa de negocio.

1 division para escritorio.

2 armazones, 2 mostradores, vidrieras, etc.

30 sillas de Viena con poco uso.

7 mesas de cedro.

1 puerta cancel.

Pido garantía en dinero á todo comprador.

José B. Gomensoro

DE UN VIÑEDO con frente al camino de Artigas, lindando con el almacen de Mazuco, Pedralbes, Belinzon y otros.

El terreno se compone de 5 fracciones y mide un área de 136 MIL METROS, con 2 poblaciones, galpones, bodega y útiles y cercado con alambre y cina-cina.

El remate tendrá lugar en el vestíbulo de la Bolsa.

EL SABADO 18 DEL CORRIENTE Octubre á las dos en punto de la tarde, remataré con la base de 6.867 pesos esta espaciosa propiedad en la que se encuentra UN VIÑEDO DE MAS DE 8 HECTÁREAS con espaldares de quebracho y alambre, replantado todo de vid americana en parte ya ingertada de Borgoña y Borgoña; tambien hay unos mil pies de segunda hoja de los híbridos y productores directos: Jacquez Seibel, Auxerois por Rupestris, Fournier, Franc, Flante de Carmes y Terrac.

En una de las fracciones hay una casa de dos piezas, galpon, cocina, aljibe y gallinero; en otra de las fracciones otra casa 2 piezas, cocina, letrina, aljibe y galpon, bodega de 6 metros por 12.

Se incluye en la venta 2 bueyes aradores y galpon para los mismos, 4 cubos de fermentacion con sus soportes, 1 ... trituradora de uva, 2 arados ... 3 sulfatadores, 1 basenla ... zorra y 1 becoy, 1 ... trituradora de maíz, 1 máquina ... azufrar, 2 rastras y 4 rodadores.

Léase el siguiente

EDICTO Por disposicion del señor Juez Letrado de ..., doctor don Francisco M. Castro, dictada en los autos sucesorios de doña Carlota B... de ..., se hace saber al público que el día 18 del corriente mes de Octubre á las dos de la tarde y en el vestíbulo de la Bolsa de Comercio, el martillero don José B. Gomensoro, asistido del actuario y alguacil del Juzgado procederá á la venta de varios terrenos ...

José B. Gomensoro

Vicente Torres

JUDICIAL—Al mejor postor, en un solo lote de 2.300 metros, con las mejoras que contiene en el Reducto, camino Burgues (fondos al Barrio Cristóbal Colon), á ... cuadras de la estacion del Reducto, rodeado de varias quintas, como ser las de los señores Cardinell, Margat, Mateu, ... Romeu y ...

EDICTO. — Por disposicion del señor Juez Letrado de lo Civil de primer turno doctor don Miguel V. Martinez se hace saber al público que el día domingo 26 del corriente, á las cuatro de la tarde, en el lugar de sus ubicaciones y por el martillero don Vicente Torres asistido del actuario y alguacil del Juzgado, se va á proceder á la venta en remate público y al mejor postor en un solo lote de los siguientes solares de terreno, situados en el Reducto, en este departamento, y señalados en el plano levantado por el agrimensor don Fridolin Quincke en Marzo de 1874, con los números 12 y 13 y encerrados dentro de los límites siguientes: 65 metros 65 centímetros de frente al Oeste sobre el camino de Burgues; 50 metros 77 centímetros en el lado Sud que linda con el solar número 11; 25 metros 60 centímetros al Este, que linda con don Juan Ghiette y por el Nord-oeste tienen 61 metros 88 centímetros lindantes con el señor Margat. — Se previene que los gastos de escrituras serán de cuenta del comprador y que el mejor postor estará obligado á consignar en el acto de serle aceptada su oferta el 10 por ciento del precio de venta á los efectos del artículo 919 del Código de P. Civil. La venta ha sido ordenada en los autos testamentarios de doña María Houardat de Arotçaren. — Montevideo, Octubre 8 de 1902. — Antenor R. Pereira, escribano público.

Por mas datos al rematador calle Soriano núm. 261.

1789 oc 11

Pascual Quartino

Para barraqueros y constructores. Completa y definitiva liquidacion de todas las existencias de la antigua barraca de maderas del señor Bernardo Aguerre, Avenida General Rondeau núm. 371.

EL MARTES 14 del corriente y días siguientes, á la una en punto de la tarde, por orden y cuenta de quien corresponda, procederé á la venta en pública subasta, al mejor postor y dinero de contado, de todas las existencias de la referida barraca, consistentes en maderas norteamericanas, brasileras y paraguayas, tierra romana, portland, baldosas, fierro galvanizado, alambre, postes, medios postes, piques y estacones

RICARDO

GRAN REMATE DE ...

Por orden de dos casas importadoras

EN MI CASA, CALLE ...

EL MARTES 14 Y MIERCOLES 15 ...

AL MISMO TIEMPO

Gran surtido de algodones.

1791 oct 11

... alambrados, ejes para carreta, tornillos, rosetas, limas, etc.

Oportunamente anunciaré la venta de los carros, carretillas, caballos, mulas y demás útiles de barraca y muebles de escritorio.

Se reciben ofertas particulares por los grandes galpones y demás construcciones existentes sobre el terreno. Ocurrir al rematador, calle Treinta y Tres núms. 147 y 149.

1708 oc 2

Dario A. Saráchaga

EL LUNES 20 DEL CORRIENTE, á las cuatro de la tarde. De una casa de altos calle Piedras 292 y 294 entre Ituzaingó y Treinta y Tres, frente al Monte de Piedad. —Base para la venta $ 6,000.

De acuerdo con el siguiente

EDICTO — Por disposicion del señor Juez Letrado de lo Civil de primer turno, doctor don Miguel V. Martinez, se hace saber al público que el día 20 del entrante mes de Octubre, á las cuatro de la tarde, en el lugar de su ubicacion y por el martillero don Dario A. Saráchaga, asistido del actuario y alguacil del Juzgado, se va á proceder á la venta de una finca situada en esta ciudad y el terreno en que está construida que se compone de 8 metros 59 centímetros de frente al Sud sobre la calle Piedras números 292 y 294; 16 metros 68 centímetros en el lado Oeste, y en el fondo al Norte y en el costado Este hace varias irregularidades ...

Agustin Serracco

Antonio Pan

REMATE JUDICIAL

El día 28 de Octubre de 1902, á las ... En la calle Treinta y Tres número 111. De cocinas económicas y otros objetos de hierro.

Por resolucion del señor Juez Letrado de Comercio de segundo turno, doctor don Pedro E. Garzon, dictada en los autos seguidos por don Eulogio Corbo contra don Cesáreo Crisaldi, procederé á la venta en remate al mejor postor y dinero de contado, de los siguientes objetos:

... hierro galvanizado, cocina y galpon lindando con las chacras de los señores Martinez, Peralta, Paniza, Lepido y otros.—Produce renta.

AL MEJOR POSTOR

EL DOMINGO 19 DE OCTUBRE, á las ... y media de la tarde y en la propiedad ... por disposicion del señor Juez L. de lo Civil de primer turno, recaída en los autos sucesorios de don Bernardo é Inocencia Galuzzo y de ... Faustina F. de Galuzzo, las chacras relacionadas ...

Mendoza Garibay

Adolfo Castellanos y C.a

EL JUEVES 16 del corriente á la 1 y media en punto, en el depósito calle Zabala número 155, daremos principio á la venta de todas las existencias que se encuentran en dicha casa, de muebles y mercaderías en general. Detalle en los carteles.

Nota—Se venderá un gran juego de dormitorio de nogal y roble y un piano marca M. F. Rachals y Compañía Hamburguesa. Un cuadro original del pintor Parra.

A la 1 y media en punto.

1796 ob 12

Avelino G. Buela

AVERIAS

De flejes para fardos de lana—En la barraca Juan Shaw, calle 25 de Agosto núm. 324, entre Cerro y Juncal.

EL JUEVES 16 DE OCTUBRE DE 1902,

A las 3 en punto de la tarde

Con intervencion de la D. G. de Aduanas, de los agentes del Lloyd Inglés señores Ed. Cooper é hijo y por cuenta de quien corresponda procederé á la venta en remate público al mejor postor, despachado á la vista y sin reclamo, al contado, pagadero en oro sellado de lo siguiente desembarcado del vapor holandés «Maasland», procedente de Liverpool en el corriente mes:

S O 2 — 611 atados, 45 kilos cada uno, flejes para fardos de lana, agujereados en las dos puntas, con avería.

La entrega se hará en el día ó al siguiente del remate.

Exijo garantía en dinero á todo comprador.

1798 oc 12

Eduardo Albanell

JUDICIAL—DE DOS CHACRAS DE LA SUCESION GALUZZO—Una con frente al camino de la Aldea esquina al de la Laguna, hay una casa de negocio de don Fermin Hernandez, á 15 cuadras de las 3 Esquinas por donde pasa el tranvía de los Pocitos, frente á las propiedades de los señores Péndola, Salgado y otros.—Tiene edificio de azotea y otro con techos de teja, aljibes, etc., camino empedrado.

Otra—Situada á pocas cuadras de la primera, con 3 piezas de ladrillo y techo de

Eduardo Prado

Llamo especialmente la atencion de los señores hacendados y capitalistas respecto de la gran importancia de las fracciones de campo que remataré el día 20 DE OCTUBRE, las cuales se encuentran situadas en Godoy, uno de los parajes donde se hallan los mejores campos, pagándose por ellos precios de los mas elevados, pues pocos son los que venden; además de las excelentes pasturas y buenas aguadas que tienen los campos á rematarse reunen la condicion excepcional de encontrarse ubicados á poca distancia de las estaciones Cerro Colorado é Illescas, del ferrocarril á Nico Perez, circunstancia que facilita considerablemente el transporte de los productos de la ganadería ó agricultura para la explotacion de cuyas industrias son inmejorables. Siendo la mejor prueba de su gran valor la tasacion judicial: además se encuentran libres de arrendamiento.

Por mas datos, ocurrir al escritorio del rematador calle Maldonado núm. 134, Minas.

Este remate se efectúa de acuerdo con lo determinado en el siguiente edicto:

REMATE ALMONEDA — Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Luis Benvenuto, se hace saber al público, que el día 20 del entrante mes de Octubre á las 3 p. m., se va á proceder á la venta por el martillero público don Eduardo Prado, asistido del alguacil y actuario y en las puestas de este Juzgado, de los siguientes campos: Una fraccion de campo situada en Godoy, de este departamento, compuesta de doscientas treinta hectáreas que confinan por el Norte con el Arroyo de las Piedras, por el Sud con la fraccion que se deslindará, por el Este con el arroyo Peralta y por el Oeste con don Adrian N. Sanz, tasada á $ 20.32 cts. Segundo: Otra fraccion de campo contigua á la anterior compuesta de ciento cuarenta hectáreas y nueve mil doscientos tres metros cuadrados, que linda por el Norte con la fraccion antes relacionada, por el Sud con don Juan M. Fernandez, por el Este con el arroyo Peralta y por el Oeste con don Adrian N. Sanz, tasada á $ 20.32 cts. Tercero: Otra fraccion de campo ubicada en el mismo paraje, con un área superficial de 28... hectáreas ... centiáreas y que linda por el Norte con don Antonio Artola, con mas campo del causante y con la sucesion de Juan Fernandez, por el Sud con don Juan Laureano Pereyra, por el Este con la sucesion de Juan Fernandez, y por el Oeste con el arroyito Las Piedras por medio con don Manuel Sanz, tasada á $ 20.32 cts. Se previene que no se admitirá oferta que no exceda de las dos terceras partes de su tasacion y que el mejor postor deberá consignar en el acto de serle aceptada su oferta el 10 por ciento de ella á los efectos de lo dispuesto en el artículo 919 del Código de Procedimiento Civil. Se hace constar que los gastos de escrituracion serán de cuenta del comprador y será vendida en un solo lote. Dicha venta se efectúa en autos: «Sucesion Pedro Sedeze».—Minas, Setiembre 27 de 1902.—Domingo E. Gonzalez, actuario.

1686 ob 10